

# **D-Link®**

MOBILE COMPANION  
DIR-505

## **QUICK INSTALLATION GUIDE**

INSTALLATIONSANLEITUNG

GUIDE D'INSTALLATION

GUÍA DE INSTALACIÓN

GUIDA DI INSTALLAZIONE

INSTALLATIEHANDLEIDING

INSTRUKCJA INSTALACJI

INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA

TELEPÍTÉSI SEGÉDLET

INSTALLASJONSVEILEDNING

INSTALLATIONSVEJLEDNING

ASENNUSOPAS

INSTALLATIONSGUIDE

GUIA DE INSTALAÇÃO

ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

VODIČ ZA BRZU INSTALACIJU

KRATKA NAVODILA ZA UPORABO

GHID DE INSTALARE RAPIDĂ

# IMPORTANT INFORMATION



## IMPORTANT INFORMATION REGARDING YOUR INTERNET SUBSCRIPTION

EN

### USERS WHO SUBSCRIBE TO LIMITED OR "PAY AS YOU USE" BROADBAND INTERNET ACCESS.

In the WAN configuration settings, there is a parameter called Maximum idle timer. This parameter controls how many seconds of inactivity before dropping connection to the internet. The default setting is "0" which disables this functionality and the internet will be connected all the time. We suggest that you should change the Maximum idle timer to "300" (5 minutes) so that the device will drop the line after 5 minutes of inactivity and keep usage costs down.

### USERS WHO SUBSCRIBE TO UNLIMITED BROADBAND INTERNET ACCESS.

You can just leave this parameter unchanged or enable Auto-reconnect to be always on line.

#### TECHNICAL NOTES:

The Maximum idle timer is only relevant if your ISP is using PPPoE connection.

## INFORMATION IMPORTANTE CONCERNANT VOTRE ABONNEMENT INTERNET

FR

### AUX UTILISATEURS QUI ONT SOUSCRIT UN ABONNEMENT LIMITÉ OU AVEC PAIEMENT UNIQUEMENT À L'UTILISATION .

Au niveau du paramétrage de la configuration WAN, il y a un paramètre appelé Maximum idle timer. Ce paramètre contrôle le nombre de secondes d'inactivité avant la coupure de la connexion à Internet. Le paramètre par défaut est à "0", ce qui dévalide cette fonctionnalité et vous connecte à internet tout le temps. Nous vous conseillons de changer le Maximum idle timer à "300" (5 minutes) de sorte que la ligne soit coupée après 5 minutes d'inactivité pour limiter les coûts.

### AUX UTILISATEURS QUI ONT SOUSCRIT UN ABONNEMENT INTERNET ILLIMITÉ.

Vous pouvez laisser ce paramètre à 0 ou valider l'Auto-reconnexion pour toujours être en ligne.

#### NOTE TECHNIQUE :

Le Maximum idle timer est utile uniquement si votre FAI utilise une connexion PPPoE.

## INFORMAZIONE IMPORTANTE RIGUARDANTE LA REGISTRAZIONE IN INTERNET

IT

### PER GLI UTENTI CHE SOTTOSCRIVONO UN ABBONAMENTO INTERNET BROADBAND LIMITATO O A "PAGAMENTO PER IL TRAFFICO DATI EFFETTUATO"

Nelle impostazioni della configurazione WAN, c'è un parametro chiamato Maximum idle timer. Questo parametro controlla i secondi di inattività prima di chiudere la connessione ad Internet. L'impostazione di default è "0" che disabilita questa funzione cosicché la connessione ad Internet è sempre attiva in ogni momento. Sugeriamo di cambiare il parametro di Maximum idle timer a "300" (5 minuti) cosicché il dispositivo fermerà la connessione dopo 5 minuti di inattività. In questo modo il costo della telefonate sarà ridotto.

### PER GLI UTENTI CHE SOTTOSCRIVONO UN ABBONAMENTO INTERNET BROADBAND ILLIMITATO.

E' possibile lasciare questo parametro invariato o abilitare la funzione di auto-connessione per rimanere sempre connessi

#### NOTA TECNICA :

Il parametro Maximum idle timer è rilevante solo se l'ISP utilizza una connessione PPPoE

### **LOS USUARIOS SUSCRITOS, EN LOS PARÁMETROS DE CONFIGURACIÓN WAN, A UN ACCESO A INTERNET DE BANDA ANCHA LIMITADO O DE "PAGO POR USO".**

Encontrarán un parámetro llamado Maximum idle timer. Este parámetro controla cuántos segundos de inactividad se permiten antes de que se interrumpa la conexión a Internet. El valor por defecto es "0", y desactiva esta funcionalidad, con lo que se estará conectado ininterrumpidamente a Internet. Se recomienda que se modifique el valor de Maximum idle timer a "300" (5 minutos); así el dispositivo cortará la línea tras 5 minutos de inactividad y se reducirán los costes por uso.

### **LOS USUARIOS SUSCRITOS A UN ACCESO A INTERNET DE BANDA ANCHA ILIMITADO.**

Pueden dejar este parámetro como se encuentra o bien activar Auto-reconnect para estar siempre conectados.

#### **NOTAS TÉCNICAS:**

Maximum idle timer sólo es relevante si el ISP usa una conexión PPPoE.

## WICHTIGE HINWEISE ZUR INTERNET-VERBINDUNG

Beachten Sie bitte, dass bei dem Einsatz eines Routers (oder Modem in Betriebsart "PPPoE") hohe Verbindungskosten entstehen können.

Sie müssen die Einstellungen des Routers Ihrem Tarif und Ihren Surfgeohnheiten anpassen, um zusätzliche Kosten zu vermeiden. Insbesondere dann, wenn sie einen Tarif nutzen, bei dem Ihnen die Kosten auf der Basis Ihrer Online-Zeit in Rechnung gestellt werden (zeitbasierend), müssen Sie Ihren Router durch korrekte Einstellung dazu veranlassen, die Verbindung bei Inaktivität zu trennen.

Bei Nutzung eines Tarifs der auf einem festgelegten Volumen (übertragene Datenmenge) beruht, sollten Sie entsprechende Einstellungen verwenden. Auch bei der Nutzung einer Flatrate (Volumen und Zeit unabhängiger Tarif) ist die richtige Wahl der Routereinstellung vorzunehmen.

Nach Durchführung der Einstellungen sollten Sie sich vergewissern, dass Ihre Einstellungen vom Gerät übernommen worden sind. Am besten können Sie dies prüfen, indem Sie das Gerät kurz von der Versorgungsspannung trennen und dann das Konfigurationsmenü erneut aufrufen.

Im Weiteren werden die Einstellungen erläutert, die Sie aktivieren müssen um das entsprechende Verhalten des Gerätes auszulösen.

"ALWAYS-ON" - "MANUAL" - "CONNECT-ON-DEMAND" "IMMER AN" - "MANUELL" - "AUF ANFRAGE"

Diese Funktionen steuern das Online-Verhalten der Produkte:

DI (DIR)- Produkte: (siehe auch Hinweis → Maximum Idle Time)

Always-On : Router bleibt ständig mit dem Internet verbunden

Manual: Sie müssen im Menü "Status" die Verbindung manuell aktivieren

Connect on Demand: Bei einer Verbindungsanfrage aus Ihrem LAN baut der Router die Verbindung zum Internet automatisch auf.

DSL - Produkte: (siehe auch Hinweis → Maximum Idle Time)

Connect on Demand: Bei einer Verbindungsanfrage aus Ihrem LAN baut der Router die Verbindung zum Internet automatisch auf. Wird dieser Funktion nicht aktiviert, bleibt das Gerät ständig mit dem Internet verbunden.

"MAXIMUM IDLE TIME"

"Maximal untätige Zeit / Leerlaufzeit"

Nach dieser Zeitdauer wird der Router eine ungenutzte Internetverbindung trennen.

Wird hier die Ziffer "0" eingegeben, dann trennt der Router die Verbindung nicht und bleibt mit dem Internet verbunden. Dieses Verhalten ist unabhängig von den anderen Einstellungen des Routers.

Bewährt hat sich eine "MAXIMUM IDLE TIME" von 5 Minuten oder 300 Sekunden.

#### **Zusätzlicher Hinweis:**

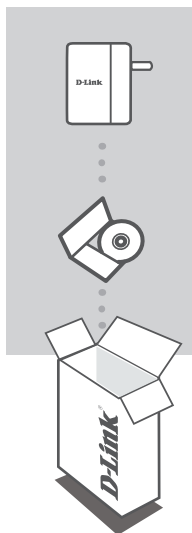
In vielen Fällen werden unerwünschte Verbindungen durch installierte Messenger Programme, Virens Scanner oder Programme, die Online Updates suchen, verursacht.

Auch ein E-Mail Programm kann das Verbinden oder "Online bleiben" verursachen, genauso aber auch ein Trojaner oder Virus im System. Eine fehlende "Verschlüsselung" im Wireless Bereich oder ein von Ihnen zusätzlich installierter und über das Netzwerk mit Ihrem Router verbundenen Accesspoint kann externen Personen die Nutzung Ihres DSL Anschlusses erlauben. Überprüfen Sie Ihre Geräte diesbezüglich.

Wir empfehlen Ihnen, [www.dlink.de](http://www.dlink.de) auf aktuelle Firmware zu überprüfen und die Produkte zu aktualisieren.

Überprüfen Sie nach einem Firmware Update erneut das WAN Menü auf die korrekten Einstellungen und im Betrieb den Router auf das Online-Verhalten.

# CONTENTS OF PACKAGING



**MOBILE COMPANION**  
DIR-505

**CD-ROM**  
INCLUDES TECHNICAL MANUALS

If any of these items are missing from your packaging, contact your reseller.

# INTRODUCTION

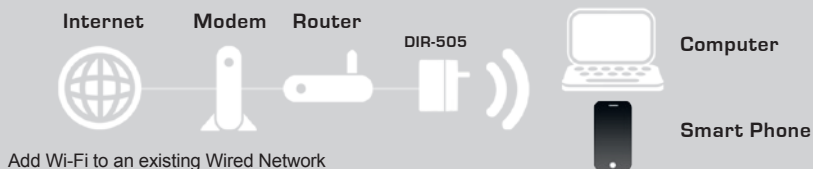
## SELECT YOUR MODE

You can move the mode switch on the side of the device to 3 positions: Router/AP (Access Point) mode, Repeater mode and Wi-Fi Hotspot mode.

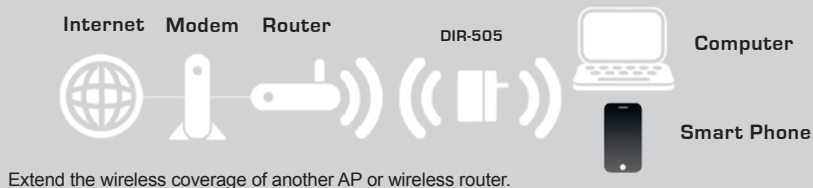
### ROUTER MODE



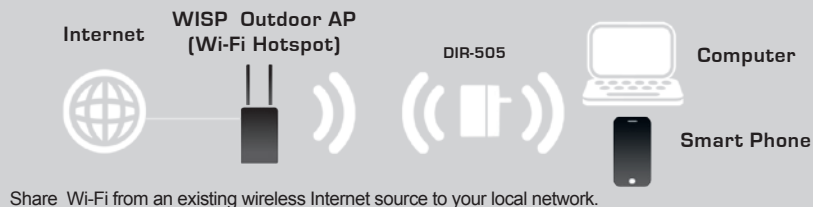
### ACCESS POINT MODE



### REPEATER MODE

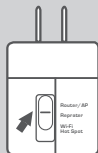


### WI-FI HOTSPOT MODE



# PRODUCT SETUP

## ROUTER/AP AND WI-FI HOTSPOT MODE SETUP



### SELECT A MODE AND CONNECT THE DEVICE

Move the mode switch on the side of the DIR-505 to select Router/AP or Wi-Fi Hotspot mode.



### CONNECT TO THE DIR-505

Use a PC to scan for available Wi-Fi networks. Connect to the default Wi-Fi name and password (Please check Wi-Fi Configuration Note) or use WPS for easy connection.



### CONFIGURE THE DIR-505

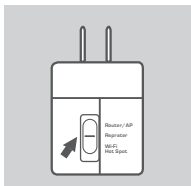
Open a web browser and go to <http://dlinkrouter>. Enter **admin** as the User Name, and leave the Password blank. Now you can use the Setup Wizard to configure your DIR-505.

### NOTE:

We strongly suggest you to keep the default Wi-Fi Name and Wi-Fi Password sticker on your device, and to keep the "D-Link DIR-505 Mobile Companion Wi-Fi Configuration Note" with you while travelling with the Mobile Companion.

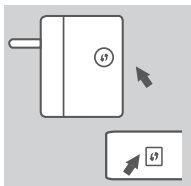
# PRODUCT SETUP

## REPEATER MODE SETUP



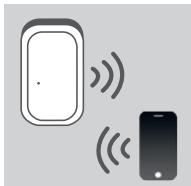
### SELECT A MODE AND CONNECT THE DEVICE

Move the mode switch on the side of the DIR-505 to select Repeater mode.



### SETUP DIR-505 WITH ONE-TOUCH AP CONFIGURATION

To connect a wireless Router or AP you wish to extend the Wi-Fi network in your home, please make sure it supports WPS Push Button. Push WPS button of the wireless Router or AP, and then push and hold the WPS button of DIR-505 for 5 seconds. DIR-505 will automatically connect to the wireless Router or AP.



### WI-FI NETWORK SHARING

Now DIR-505 is ready to share Wi-Fi network to any of your PC or mobile device.

### NOTE:

We strongly suggest you to keep the default Wi-Fi Name and Wi-Fi Password sticker on your device, and to keep the "D-Link DIR-505 Mobile Companion Wi-Fi Configuration Note" with you while travelling with the Mobile Companion.

# TROUBLESHOOTING

## SETUP AND CONFIGURATION PROBLEMS

### 1. HOW DO I RESET MY DIR-505 MOBILE COMPANION TO FACTORY DEFAULT SETTINGS?

- Ensure the product is powered on.
- Press and hold the reset button on the rear of the device for 5 seconds.

**Note:** Resetting the product to the factory default will erase the current configuration settings. Default Wi-Fi Network Name (SSID) and Password are printed in D-Link DIR-505 Mobile Companion Wi-Fi Configuration Note.

### 2. HOW DO I ADD A NEW WI-FI CLIENT OR PC IF I HAVE FORGOTTEN MY WI-FI NETWORK NAME (SSID) OR WI-FI PASSWORD?

- Every Computer that needs to connect to the DIR-505 wirelessly, you will need to ensure you use the correct Wi-Fi Network Name (SSID) and Wi-Fi Password.
- Use the web based user interface (as described in question 1 above) to check or choose your wireless settings.
- Make sure you write down these settings so that you can enter them into each wirelessly connected PC. You can use the Wi-Fi Configuration Note we provide to keep this important information for future use.

### 3. WHY CAN I NOT GET AN INTERNET CONNECTION?

- For cable network users, please log in web based user interface to make sure the MAC Clone address is set up properly in the Internet settings.
- For broadband network users, please log in web based user interface to make sure the User name and Password are correct in the Internet settings.

## TECHNICAL SUPPORT

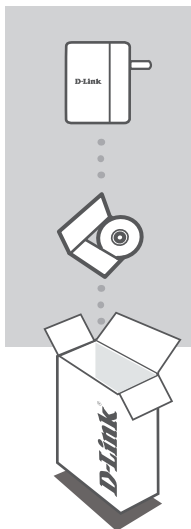
**United Kingdom (Mon-Fri)** website: <http://www.dlink.co.uk> FTP: <ftp://ftp.dlink.co.uk>  
Home Wireless/Broadband 0871 873 3000 (9.00am–06.00pm, Sat 10.00am-02.00pm)  
Managed, Smart, & Wireless Switches, or Firewalls 0871 873 0909 (09.00am- 05.30pm)  
(BT 10ppm, other carriers may vary.)

### **Ireland (Mon-Fri)**

All Products 1890 886 899 (09.00am-06.00pm, Sat 10.00am-02.00pm)  
Phone rates: €0.05ppm peak, €0.045ppm off peak times



# PACKUNGSGEHALT



## **MOBILE COMPANION**

DIR-505

## **CD-ROM**

ENTHÄLT TECHNISCHE HANDBÜCHER

Wenn eines dieser Elemente in Ihrer Packung fehlt, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

# EINFÜHRUNG

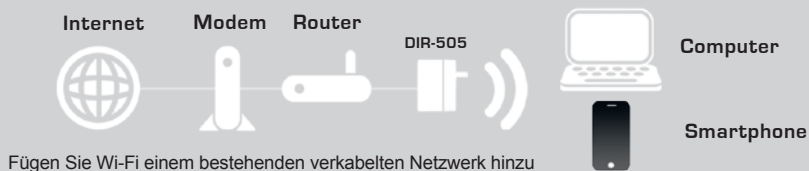
## WÄHLEN SIE IHREN MODUS

Der Modusauswahlschalter an der Seite des Geräts kann auf folgende 3 Modi gesetzt werden: Router/AP (Access Point), Repeater und Wi-Fi Hotspot.

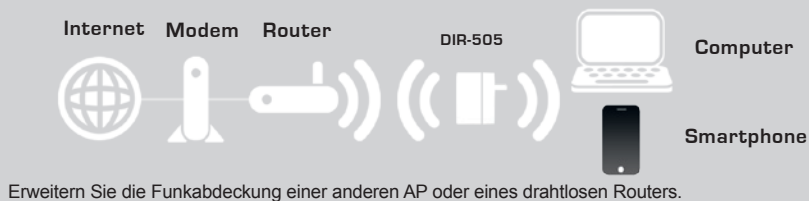
### DER ROUTER-MODUS



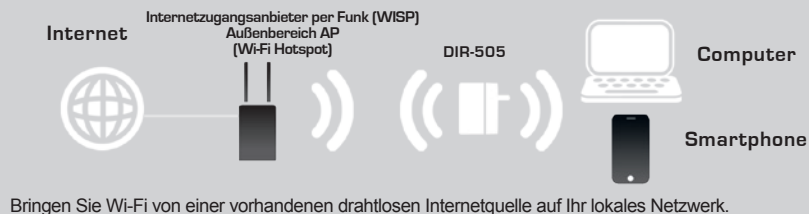
### DER ACCESS POINT-MODUS



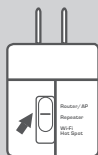
### DER REPEATER-MODUS



### DER WI-FI HOTSPOT-MODUS



# EINRICHTUNG DES PRODUKTS



## WÄHLEN SIE EINEN MODUS UND SCHLIESSEN SIE DAS GERÄT AN

Verwenden Sie den Modusauswahlschalter an der Seite des DIR-505 zur Wahl des Router/AP- oder Wi-Fi Hotspot-Modus.



## VERBINDUNG MIT DEM DIR-505

Verwenden Sie einen PC zur Suche nach verfügbaren Wi-Fi Netzen. Stellen Sie eine Verbindung mithilfe des standardmäßigen Wi-Fi Namens und Kennworts her (Informationen finden Sie im Wi-Fi Konfigurationshinweis) oder verwenden Sie WPS zur leichten Herstellung einer Verbindung.



## KONFIGURATION DES DIR-505

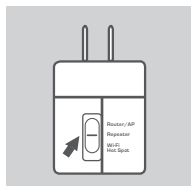
Öffnen Sie einen Webbrowser und rufen Sie <http://dlinkrouter> auf. Geben Sie als Benutzernamen **admin** ein und lassen Sie das Kennwortfeld leer. Sie können nun den Setup-Assistenten zur Konfiguration Ihres DIR-505 verwenden.

## HINWEIS:

Es wird mit Nachdruck empfohlen, den standardmäßigen Wi-Fi Namen und den Wi-Fi Kennwortaufkleber auf Ihrem Gerät zu belassen und den Konfigurationshinweis zu Ihrem mobilen Begleiter DIR-505 (D-Link DIR-505 Mobile Companion Wi-Fi Configuration Note) unterwegs bei sich zu haben.

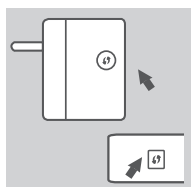
# EINRICHTUNG DES PRODUKTS

## EINRICHTUNG DES REPEATER-MODUS



### WÄHLEN SIE EINEN MODUS UND SCHLIESSEN SIE DAS GERÄT AN

Bewegen Sie den Modusauswahlschalter an der Seite des DIR-505 auf den Repeater-Modus.



### EINRICHTUNG DES DIR-505 MIT KONFIGURATION DES AP PER KNOPFDRUCK (WPS)

Um eine Verbindung zu einem drahtlosen Router oder AP herzustellen und das Wi-Fi Netz zuhause zu erweitern, stellen Sie sicher, dass die Konfiguration per Knopfdruck für Funkverbindungen (WPS) unterstützt wird. Drücken Sie auf dem drahtlosen Router oder AP auf die WPS-Taste und drücken Sie dann 5 Sekunden lang auf die WPS-Taste des DIR-505. Ihr DIR-505 stellt automatisch eine Verbindung zu dem drahtlosen Router oder AP her.



### WI-FI NETZWERKFREIGABE

Ihr DIR-505 ist nun zur gemeinsamen Nutzung und Freigabe des Wi-Fi Netzes auf Ihrem PC oder mobilen Gerät bereit.

### HINWEIS:

Es wird mit Nachdruck empfohlen, den standardmäßigen Wi-Fi Namen und den Wi-Fi Kennwortaufkleber auf Ihrem Gerät zu belassen und den Konfigurationshinweis zu Ihrem mobilen Begleiter DIR-505 (D-Link DIR-505 Mobile Companion Wi-Fi Configuration Note) unterwegs bei sich zu haben.

# FEHLERBEHEBUNG

## EINRICHTUNGS- UND KONFIGURATIONSPROBLEME

### 1. WIE SETZE ICH MEINEN DIR-505 MOBILE COMPANION AUF DIE WERKSEITIGEN STANDARDEINSTELLUNGEN ZURÜCK?

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- Halten Sie die Rücksetztaste (Reset) auf der Rückseite des Gerätes 5 Sekunden lang gedrückt.

**Hinweis:** Durch das Zurücksetzen des Geräts auf die werkseitigen Standardeinstellungen werden die aktuellen Konfigurationseinstellungen gelöscht. Standardmäßig vorgegebener Wi-Fi Netzwerkname (SSID) und vorgegebenes Kennwort finden Sie auf dem D-Link DIR-505 Mobile Companion Wi-Fi Konfigurationshinweis.

### 2. WIE FÜGE ICH EINEN NEUEN WI-FI CLIENT ODER PC HINZU, WENN ICH MEINEN WI-FI NETZWERKNAMEN (SSID) ODER MEIN WI-FI KENNWORT VERGESSEN HABE?

- Für jeden Computer, der kabellos mit dem DIR-505 verbunden werden soll, müssen Sie sicherstellen, dass Sie den korrekten Wi-Fi Netzwerknamen (SSID) und das Wi-Fi Kennwort verwenden.
- Verwenden Sie die webbasierte Benutzeroberfläche (wie in Frage 1 weiter oben geschrieben), um Ihre Funkeinstellungen zu prüfen oder zu wählen.
- Sie sollten diese Einstellungen unbedingt aufschreiben, damit Sie sie in jeden drahtlos verbundenen PC eingeben können. Damit Sie sich diese wichtigen Informationen notieren können und für den zukünftigen Gebrauch schnell verfügbar haben, können Sie die bereitgestellte Wi-Fi Configuration Note verwenden.

### 3. WARUM KANN ICH KEINE INTERNETVERBINDUNG HERSTELLEN?

- Melden Sie sich als Nutzer einer Kabelverbindung bitte auf der webbasierten Benutzeroberfläche an und stellen Sie sicher, dass die kopierte MAC-Adresse ordnungsgemäß in den Interneteneinstellungen eingerichtet ist.
- Melden Sie sich als Nutzer eines Breitbandnetzes bitte auf der webbasierten Benutzeroberfläche an und stellen Sie sicher, dass der Benutzername und das Kennwort in den Interneteneinstellungen korrekt angegeben sind.

## TECHNISCHE UNTERSTÜTZUNG

**Deutschland:** Web: <http://www.dlink.de>

Telefon: +49(0)1805 2787 0,14 € pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

**Österreich:** Web: <http://www.dlink.at>

Telefon: +43(0)820 480084 0,116 € pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

**Schweiz:** Web: <http://www.dlink.ch>

Telefon: +41(0)848 331100 0,08 CHF pro Minute Zeiten: Mo. –Fr. 09:00 – 17:30 Uhr

\* Gebühren aus Mobilnetzen und von anderen Providern können abweichen.

# CONTENU DE LA BOÎTE



**COMPAGNON MOBILE**  
DIR-505



**CD-ROM**  
COMPORTE LES MANUELS TECHNIQUES



Contactez immédiatement votre revendeur s'il manque l'un de ces éléments de la boîte.

# INTRODUCTION

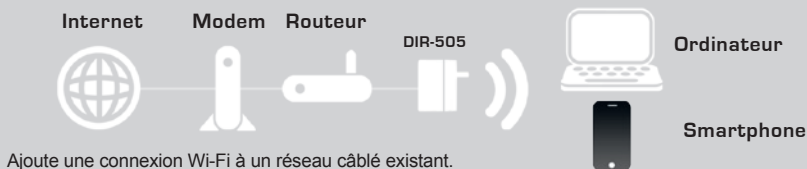
## SÉLECTIONNEZ VOTRE MODE

Vous pouvez basculer l'interrupteur de mode (situé sur le côté du périphérique) sur 3 positions : Mode Routeur/PA (Point d'accès), mode Répétiteur et mode Borne Wi-Fi.

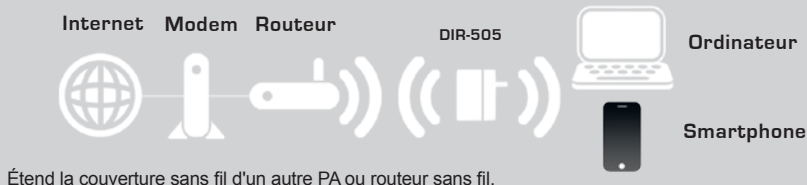
### MODE ROUTEUR



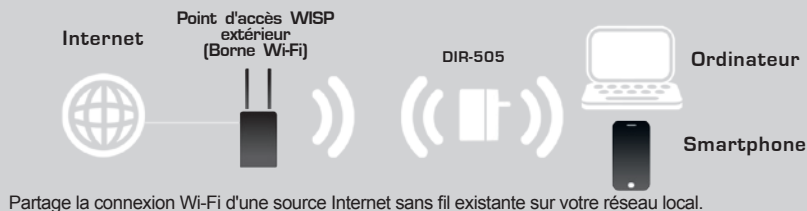
### MODE POINT D'ACCÈS



### MODE RÉPÉTITEUR

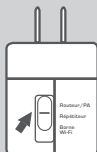


### MODE BORNE WI-FI



# CONFIGURATION DU PRODUIT

## CONFIGURATION DES MODES ROUTEUR/PA ET BORNE WI-FI



### SÉLECTIONNEZ UN MODE ET CONNECTEZ LE PÉRIPHÉRIQUE

Basculez le commutateur de modes situé sur le côté du DIR-505 pour sélectionner le mode Routeur/PA ou Borne Wi-Fi.



### CONNEXION AU DIR-505

Utilisez un PC pour rechercher les réseaux Wi-Fi disponibles. Connectez-vous à l'aide du nom et du mot de passe Wi-Fi par défaut (consultez la Remarque sur la configuration du réseau Wi-Fi) ou utilisez le WPS, qui permet une connexion facile.



### CONFIGURATION DU DIR-505

Ouvrez un navigateur Web et allez sur <http://dlinkrouter>. Saisissez **admin** comme nom d'utilisateur et laissez le mot de passe vide. Maintenant, vous pouvez utiliser l'Assistant de configuration pour configurer votre DIR-505.

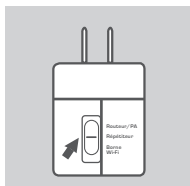
### REMARQUE :

Il est vivement recommandé de conserver l'étiquette indiquant le nom et le mot de passe Wi-Fi par défaut sur votre périphérique et de garder sur vous la « Remarque sur la configuration du réseau Wi-Fi du Compagnon mobile DIR-505 de D-Link » lorsque vous vous déplacez avec le Compagnon mobile.



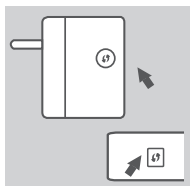
# CONFIGURATION DU PRODUIT

## CONFIGURATION DU MODE RÉPÉTITEUR



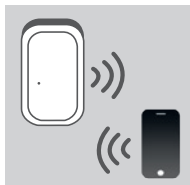
### SÉLECTIONNEZ UN MODE ET CONNECTEZ LE PÉRIPHÉRIQUE

Basculez le commutateur de modes situé sur le côté du DIR-505 pour sélectionner le mode Répétiteur.



### CONFIGURATION DU DIR-505 EN PARAMÉTRANT LE PA AVEC UN SEUL BOUTON

Avant de connecter un routeur sans fil ou un PA de votre choix dans le but d'étendre votre réseau Wi-Fi à domicile, vérifiez qu'il possède un bouton WPS. Appuyez sur le bouton WPS du routeur sans fil ou du PA, puis appuyez sur le bouton WPS du DIR-505 pendant 5 secondes. Le DIR-505 se connecte automatiquement au routeur sans fil ou au PA.



### PARTAGE DE RÉSEAU WI-FI

Le DIR-505 est maintenant prêt à partager son réseau Wi-Fi avec votre PC ou votre périphérique mobile.

### REMARQUE :

Il est vivement recommandé de conserver l'étiquette indiquant le nom et le mot de passe Wi-Fi par défaut sur votre périphérique et de garder sur vous la « Remarque sur la configuration du réseau Wi-Fi du Compagnon mobile DIR-505 de D-Link » lorsque vous vous déplacez avec le Compagnon mobile.

# RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

## PROBLÈMES D'INSTALLATION ET DE CONFIGURATION

### 1. COMMENT FAIRE POUR RÉINITIALISER MON COMPAGNON MOBILE DIR-505 À SES PARAMÈTRES PAR DÉFAUT D'USINE ?

- Vérifiez que le produit est sous tension.
- Appuyez sur le bouton de réinitialisation situé à l'arrière de l'appareil pendant 5 secondes.

**Remarque :** La réinitialisation des paramètres d'usine du produit efface l'ensemble des paramètres de la configuration actuelle. Le nom de réseau (SSID) et le mot de passe Wi-Fi par défaut sont indiqués dans la Remarque sur la configuration du réseau Wi-Fi du Compagnon mobile DIR-505 de D-Link.

### 2. COMMENT FAIRE POUR AJOUTER UN NOUVEAU CLIENT WI-FI OU UN PC SI J'AI OUBLIÉ MON NOM DE RÉSEAU (SSID) OU MON MOT DE PASSE WI-FI?

- Pour pouvoir connecter sans fil un ordinateur au DIR-505, vous devez utiliser le nom de réseau (SSID) et le mot de passe Wi-Fi corrects.
- Utilisez l'interface utilisateur Web (comme décrit en réponse à la question 1) pour vérifier les paramètres sans fil ou en choisir d'autres.
- Veillez à noter ces paramètres afin de pouvoir les entrer dans chaque PC connecté sans fil. Vous pouvez utiliser la Remarque sur la configuration du réseau Wi-Fi fournie pour conserver cette information importante en vue d'une éventuelle utilisation ultérieure.

### 3. POURQUOI EST-CE QUE JE NE PARVIENS PAS À ÉTABLIR UNE CONNEXION INTERNET ?

- Utilisateurs de réseau câblé : connectez-vous à l'interface Web et vérifiez que l'option Clone MAC Address (Cloner l'adresse MAC) est configurée correctement dans les paramètres Internet.
- Utilisateurs de réseau haut débit : connectez-vous à l'interface Web et vérifiez que le User Name (Nom d'utilisateur) et le Password (Mot de passe) sont corrects dans les paramètres Internet.

## ASSISTANCE TECHNIQUE

Assistance technique D-Link sur internet : <http://www.dlink.fr>

Assistance technique D-Link par téléphone : 01 76 54 84 17

Du lundi au vendredi de 9h à 19h (hors jours fériés)

# CONTENIDO DEL PAQUETE



**TU COMPAÑERO DE VIAJE**  
DIR-505



**CD-ROM**  
INCLUYE MANUALES TÉCNICOS



Si falta cualquiera de estos componentes del paquete, póngase en contacto con el proveedor.

# INTRODUCCIÓN

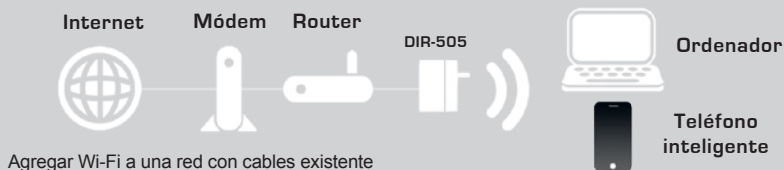
## SELECCIONE EL MODO

Puede mover el conmutador de modo del lateral del dispositivo a 3 posiciones: modo de router/AP (punto de acceso), modo de repetidor y modo de zona interactiva Wi-Fi.

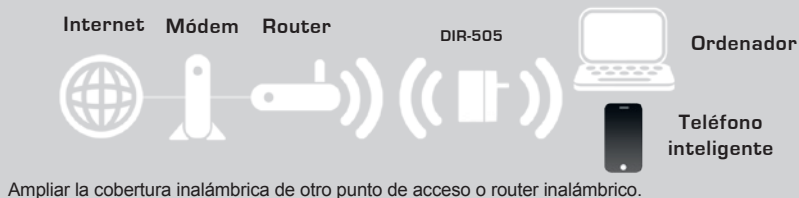
### MODO DE ROUTER



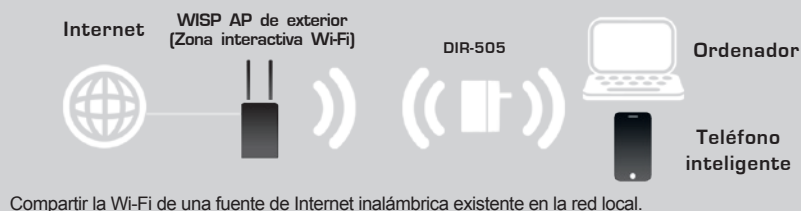
### MODO DE PUNTO DE ACCESO



### MODO DE REPETIDOR



### MODO DE ZONA INTERACTIVA WI-FI



# CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

## CONFIGURACIÓN DEL MODO DE ROUTER, PUNTO DE ACCESO Y ZONA INTERACTIVA WI-FI



### SELECCIONE UN MODO Y CONECTE EL DISPOSITIVO

Mueva el conmutador de modo del lateral del DIR-505 para seleccionar el modo de router, punto de acceso o zona interactiva Wi-Fi.



### CONEXIÓN AL DIR-505

Utilice un PC para explorar las redes Wi-Fi disponibles. Conecte con el nombre y contraseña predeterminados de Wi-Fi (consulte la Nota de configuración de Wi-Fi) o utilice WPS para facilitar la conexión.



### CONFIGURACIÓN DEL DIR-505

Abra un explorador de web y vaya a <http://dlinkrouter>. Escriba **admin** como nombre de usuario y deje la contraseña en blanco. Ahora puede utilizar el Asistente de configuración para configurar su DIR-505.

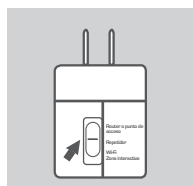
### NOTA:

Recomendamos encarecidamente que mantenga la pegatina del nombre de Wi-Fi y contraseña Wi-Fi predeterminada en el dispositivo y que guarde consigo la "Nota de configuración Wi-Fi D-Link DIR-505" mientras viaja con él.

# CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

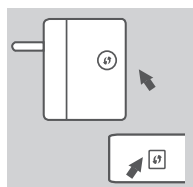
## CONFIGURACIÓN DEL MODO DE REPETIDOR

ESPAÑOL



### SELECCIONE UN MODO Y CONECTE EL DISPOSITIVO

Mueva el conmutador de modo del lateral del DIR-505 para seleccionar el modo de repetidor.



### CONFIGURE EL DIR-505 CON UNA CONFIGURACIÓN DEL AP CON UN SOLO TOQUE

Para conectar un router inalámbrico o punto de acceso que desee para ampliar la red Wi-Fi doméstica, asegúrese de que admite el botón de pulsación WPS. Pulse el botón WPS del router inalámbrico o punto de acceso y, a continuación, pulse y mantenga pulsado durante 5 segundos el botón WPS del DIR-505. El DIR-505 se conectará automáticamente al router inalámbrico o punto de acceso.



### COMPARTIR LA RED WI-FI

Ahora el DIR-505 está preparado para compartir la red Wi-Fi con el PC o el dispositivo móvil.

#### NOTA:

Recomendamos encarecidamente que mantenga la pegatina del nombre de Wi-Fi y contraseña Wi-Fi predeterminada en el dispositivo y que guarde consigo la "Nota de configuración Wi-Fi D-Link DIR-505" mientras viaja con él.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

## PROBLEMAS DE INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN

### 1. ¿CÓMO PUEDO RESTABLECER LA CONFIGURACIÓN PREDETERMINADA DE MI DIR-505?

- Compruebe que el producto está encendido.
- Mantenga pulsado durante 5 segundos el botón de reinicio situado en la parte posterior del dispositivo.

**Nota:** al restablecer la configuración predeterminada del producto, se borrarán los parámetros de configuración actuales. El nombre de la red Wi-Fi (SSID) y la contraseña predeterminados aparecen impresos en la Nota de configuración Wi-Fi D-Link DIR-505.

### 2. ¿CÓMO AÑADO UN NUEVO CLIENTE O PC WI-FI SI HE OLVIDADO MI NOMBRE DE RED WI-FI (SSID) O CONTRASEÑA WI-FI?

- Para cada uno de los ordenadores que necesite conectar de forma inalámbrica al DIR-505, es necesario que se asegure de utilizar el nombre de la red Wi-Fi (SSID) y la contraseña Wi-Fi correctos.
- Utilice la interfaz de usuario basada en Web (como se describe en la pregunta 1 anterior) para consultar o elegir su configuración inalámbrica.
- Asegúrese de escribir estos parámetros, para poder introducirlos en cada PC conectado de forma inalámbrica. Puede utilizar la Nota de configuración Wi-Fi que suministramos para guardar esta importante información para utilizarla en el futuro.

### 3. ¿POR QUÉ NO CONSIGO CONECTARME A INTERNET?

- Para los usuarios de red por cable, inicie sesión en la interfaz de usuario basada en web para asegurarse de que la dirección MAC clonada está establecida correctamente en los parámetros de Internet.
- Para los usuarios de red de banda ancha, inicie sesión en la interfaz de usuario basada en web para asegurarse de que el nombre de usuario y la contraseña son correctos en los parámetros de Internet.

## ASISTENCIA TÉCNICA

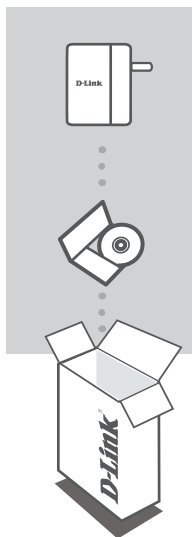
<http://www.dlink.es>

Asistencia Técnica Telefónica de D-Link: +34 902 30 45 45 0,067 €/min

De Lunes a Viernes de 9:00 a 19:00

# CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

ITALIANO



**MOBILE COMPANION**  
DIR-505

**CD-ROM**  
INCLUDE I MANUALI TECNICI

Se uno di questi articoli non sono inclusi nella confezione,  
rivolgersi al rivenditore.



# INTRODUZIONE

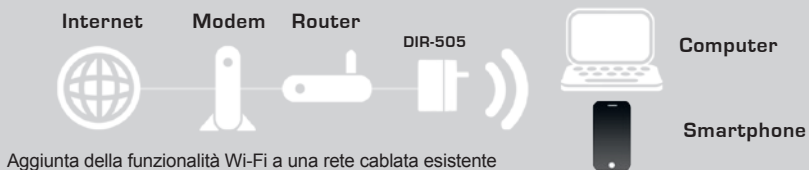
## SELEZIONE DELLA MODALITÀ

È possibile impostare l'interruttore di modalità presente sul lato del dispositivo su una delle 3 seguenti posizioni: modalità Router/AP (punto di accesso), modalità Ripetitore e modalità Hotspot Wi-Fi.

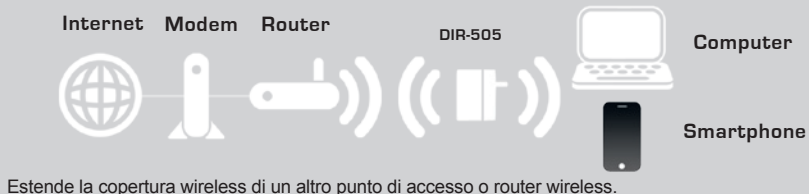
### MODALITÀ ROUTER



### MODALITÀ PUNTO DI ACCESSO



### MODALITÀ RIPETITORE

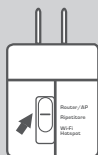


### MODALITÀ HOTSPOT WI-FI



# CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO

## CONFIGURAZIONE MODALITÀ ROUTER/AP E HOTSPOT WI-FI



### SELEZIONE DI UNA MODALITÀ E CONNESSIONE DEL DISPOSITIVO

Spostare l'interruttore di modalità sul lato del dispositivo DIR-505 per selezionare la modalità Router/AP o Hotspot Wi-Fi.



### CONNESSIONE A UN DISPOSITIVO DIR-505

Utilizzare un PC per analizzare le reti Wi-Fi disponibili. Connettersi con il nome e la password Wi-Fi predefiniti (vedere la nota sulla configurazione Wi-Fi) oppure utilizzare WPS per la procedura di connessione semplificata.



### CONFIGURAZIONE DEL DISPOSITIVO DIR-505

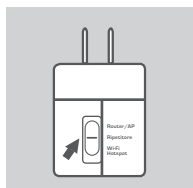
Aprire un browser Web e immettere l'indirizzo **http://dlinkrouter**. Immettere **admin** come nome utente e lasciare vuoto il campo relativo alla password. A questo punto è possibile utilizzare la procedura guidata per configurare il dispositivo DIR-505.

### NOTA:

Si consiglia vivamente di incollare l'adesivo con nome e password Wi-Fi predefiniti e di portare con sé la "Nota sulla configurazione Wi-Fi di D-Link DIR-505 Mobile Companion" quando si viaggia con il dispositivo Mobile Companion.

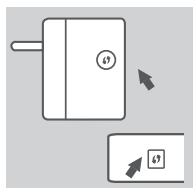
# CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO

## CONFIGURAZIONE MODALITÀ RIPETITORE



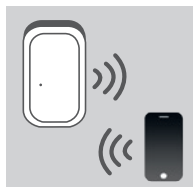
### SELEZIONE DI UNA MODALITÀ E CONNESSIONE DEL DISPOSITIVO

Spostare l'interruttore di modalità sul lato del dispositivo DIR-505 per selezionare la modalità Ripetitore.



### CONFIGURARE IL DISPOSITIVO DIR-505 CON LA CONFIGURAZIONE AP ONE-TOUCH

Per collegare un router o un punto di accesso (AP) wireless ed estendere la portata della rete Wi-Fi nella propria casa, assicurarsi che questo supporti il pulsante WPS. Premere il pulsante WPS sul router o sul punto di accesso wireless, quindi premere e tenere premuto per cinque secondi il pulsante WPS del dispositivo DIR-505. Il dispositivo DIR-505 si conatterà automaticamente al router o al punto di accesso wireless.



### CONDIVISIONE DELLA RETE WI-FI

Il dispositivo DIR-505 è ora pronto per condividere la rete Wi-Fi con qualsiasi PC o dispositivo mobile.

#### NOTA:

Si consiglia vivamente di incollare l'adesivo con nome e password Wi-Fi predefiniti e di portare con sé la "Nota sulla configurazione Wi-Fi di D-Link DIR-505 Mobile Companion" quando si viaggia con il dispositivo Mobile Companion.

# RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## PROBLEMI DI INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

### 1. COME È POSSIBILE RIPRISTINARE LE IMPOSTAZIONI PREDEFINITE DEL DISPOSITIVO DIR-505 MOBILE COMPANION?

- Assicurarsi che il prodotto sia acceso.
- Premere e tenere premuto il pulsante di ripristino sul retro del dispositivo per 5 secondi.

**Nota:** il ripristino delle impostazioni predefinite del prodotto comporterà la cancellazione delle attuali impostazioni di configurazione. Il nome (SSID) e la password predefiniti della rete Wi-Fi sono stampati nella Nota sulla configurazione Wi-Fi di D-Link DIR-505 Mobile Companion.

### 2. COME È POSSIBILE AGGIUNGERE UN NUOVO CLIENT WI-FI SE SI È DIMENTICATO IL NOME DELLA RETE (SSID) O LA PASSWORD WI-FI?

- È necessario verificare che per ogni computer da connettere al dispositivo DIR-505 in modalità wireless vengano utilizzati il nome di rete (SSID) e la password Wi-Fi corretti.
- Utilizzare l'interfaccia utente basata sul Web (descritta nella risposta alla domanda 1) per verificare o selezionare le impostazioni wireless.
- Assicurarsi di prendere nota di queste impostazioni in modo da poterle immettere in ogni PC connesso alla rete wireless. È possibile utilizzare la nota sulla configurazione Wi-Fi fornita per tenere traccia di queste importanti informazioni per eventuali usi futuri.

### 3. PERCHÉ LA CONNESSIONE INTERNET NON È DISPONIBILE?

- Gli utenti di reti via cavo devono effettuare l'accesso all'interfaccia utente basata sul Web per assicurarsi che l'indirizzo MAC clonato sia configurato correttamente nelle impostazioni Internet.
- Gli utenti di reti a banda larga devono effettuare l'accesso all'interfaccia utente basata sul Web per assicurarsi che nome utente e password siano corretti nelle impostazioni Internet.

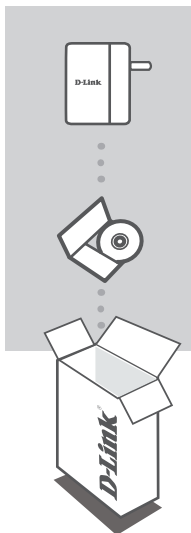
## SUPPORTO TECNICO

<http://www.dlink.it/support>

Supporto Tecnico dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 19.00 con orario continuato

Telefono: 02 87366396

# INHOUD VAN VERPAKKING



## **MOBIELE PARTNER** DIR-505

## **CD-ROM** TECHNISCHE HANDLEIDINGEN INBEGREPEN

Neem contact op met uw verkoper wanneer items uit uw verpakking ontbreken.

# INLEIDING

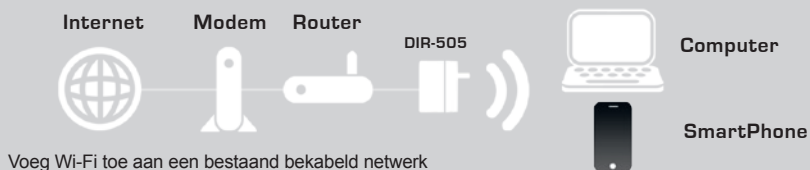
## SELECTEER UW MODUS

U kunt de modusschakelaar op de zijkant van het apparaat naar 3 standen bewegen: Router/AP (Access Point) modus, Repeater-modus en Wi-Fi Hotspot-modus.

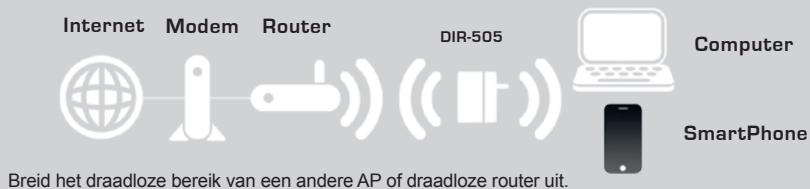
### ROUTERMODUS



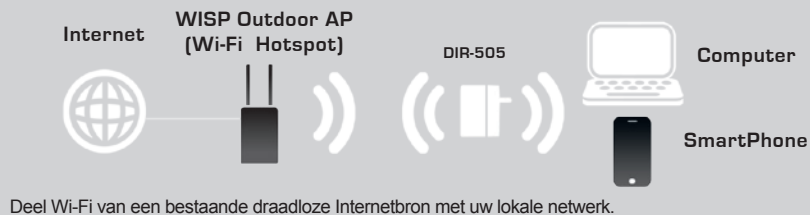
### ACCESS POINT-MODUS



### REPEATER-MODUS

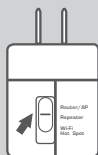


### WI-FI HOTSPOTMODUS



# PRODUCT INSTALLATIE

## ROUTER/AP EN WI-FI HOTSPOT MODUSINSTALLATIE



### SELECTEER EEN MODUS EN SLUIT HET APPARAAT AAN

Beweeg de modusschakelaar aan de zijkant van de DIR-505 om router/AP of Wi-Fi Hotspotmodus te selecteren.



### VERBINDING MAKEN MET DE DIR-505

Gebruik een pc om te scannen op beschikbare Wi-Fi netwerken. Maak een verbinding met de standaard Wi-Fi naam en wachtwoord (controleer Wi-Fi configuratie-opmerking) of gebruik WPS voor eenvoudige verbinding.



### CONFIGUREER DE DIR-505

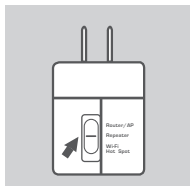
Open een webbrowser en ga naar <http://dlinkrouter>. Typ **admin** voor de standaard gebruikersnaam en laat het wachtwoord leeg. Nu kunt u de Installatiewizard gebruiken om uw DIR-505 te configureren.

### OPMERKING:

We raden u ten sterkste aan dat u de standaard sticker met Wi-Fi naam en Wi-Fi wachtwoord op uw toestel laat zitten, en de "Wi-Fi configuratie-opmerking voor de D-Link DIR-505 mobiele partner" bij u houdt terwijl u met de mobiele partner reist.

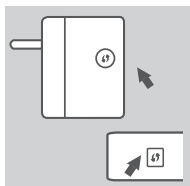
# PRODUCT INSTALLATIE

## INSTELLING REPEATER MODUS



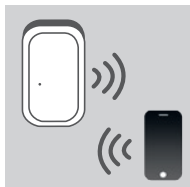
### SELECTEER EEN MODUS EN SLUIT HET APPARAAT AAN

Beweeg de modusschakelaar aan de zijkant van de DIR-505 om Repeater-modus te selecteren.



### DIR-505 INSTELLEN MET ONE-TOUCH AP-CONFIGURATIE

Om een draadloze router of AP aan te sluiten, waarmee u het Wi-Fi netwerk thuis wilt uitbreiden, dient u te controleren of deze WPS Push-knop ondersteunt. Push WPS-knop van de draadloze Router of AP, en druk vervolgens de WPS-knop van DIR-505 gedurende 5 seconden in. DIR-505 zal automatisch een verbinding maken met de draadloze router of AP.



### WI-FI NETWERK DELEN

DIR-505 is nu gereed om een Wi-Fi netwerk te delen met uw pc of mobiele toestel.

### OPMERKING:

We raden u ten sterkste aan dat u de standaard sticker met Wi-Fi naam en Wi-Fi wachtwoord op uw toestel laat zitten, en de "Wi-Fi configuratie-opmerking voor de D-Link DIR-505 mobiele partner" bij u houdt terwijl u met de mobiele partner reist.



# PROBLEEMOPLOSSING

## INSTALLATIE- EN CONFIGURATIEPROBLEMEN

### 1. HOE RESET IK MIJN DIR-505 MOEBIELE PARTNER OP DE STANDAARD FABRIEKSIINSTELLINGEN?

- Controleer of het product is ingeschakeld.
- Houd de reset-knop op de achterkant van het toestel gedurende 5 seconden ingedrukt.

**Opmerking:** Wanneer u het product op de fabrieksstandaard instelt, worden de huidige configuratie-instellingen gewist. De standaard Wi-Fi netwerknaam (SSID) en het wachtwoord worden afgedrukt in de Wi-Fi configuratie-opmerking van de D-Link DIR-505 mobiele partner.

### 2. HOE VOEG IK EEN NIEUWE WI-FI CLIENT OF PC TOE INDIEN IK MIJN WI-FI NETWERKNAAM (SSID) OF WI-FI WACHTWOORD VERGETEN BEN?

- Voor elke pc die een draadloze verbinding moet maken met de DIR-505, dient u te controleren of u de correcte naam van het draadloze netwerk (SSID) en Wi-Fi wachtwoord gebruikt.
- Gebruik de webgebaseerde gebruikersinterface (zoals beschreven in vraag 1 bovenstaand) om uw draadloze instellingen te controleren of te kiezen.
- Noteer deze instellingen zodat u ze kunt invoeren in iedere draadloos aangesloten pc. U kunt de door ons geleverde Wi-Fi configuratie-opmerking gebruiken om deze belangrijke informatie te bewaren voor toekomstig gebruik.

### 3. WAAROM KAN IK GEEN INTERNETVERBINDING KRIJGEN?

- Kabelnetwerkgebruikers dienen zich aan te melden op de webgebaseerde gebruikersinterface om zeker te stellen dat het MAC kloonadres correct is ingesteld in de internetinstellingen.
- Breedbandnetwerkgebruikers dienen zich aan te melden op de webgebaseerde gebruikersinterface om zeker te stellen dat de gebruikersnaam en wachtwoord correct zijn ingesteld in de internetinstellingen.

## TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Technische ondersteuning voor klanten in Nederland:

[www.dlink.nl](http://www.dlink.nl) / 0107994344 / €0.15per minuut.

Technische ondersteuning voor klanten in België:

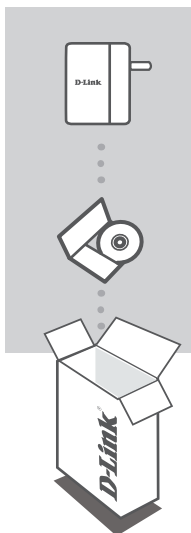
[www.dlink.be](http://www.dlink.be) / 033039971 / €0.175per minuut(spitsuren), €0.0875per minuut(daluren)

Technische ondersteuning voor klanten in Luxemburg:

[www.dlink.be](http://www.dlink.be) / +32 70 66 06 40

# ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

POLSKI



**MOBILE COMPANION**  
DIR-505

**PŁYTA CD-ROM**  
ZAWIERA INSTRUKCJE TECHNICZNE

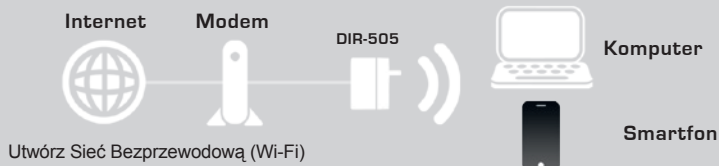
Jeśli w opakowaniu brakuje jakiegokolwiek elementu, skontaktuj się ze sprzedawcą.

# WSTĘP

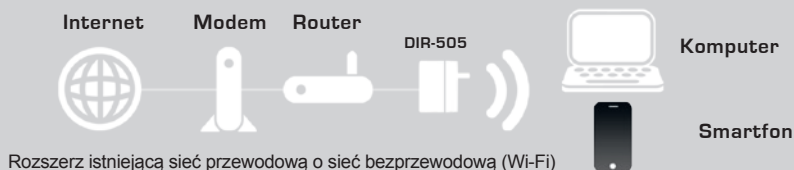
## WYBIERZ TRYB PRACY URZĄDZENIA

Można przesuwać przełącznik trybu pracy znajdujący się z boku urządzenia na 3 ustawienia: Tryb routera/punktu dostępu, tryb repeatera i tryb hot spot dla sieci Wi-Fi.

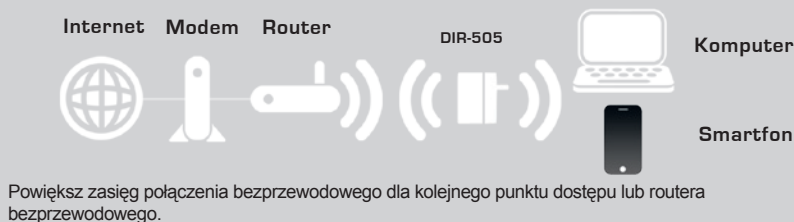
### TRYB ROUTERA



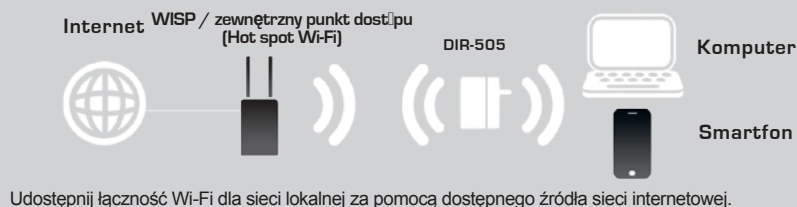
### TRYB PUNKTU DOSTĘPOWEGO



### TRYB REPEATERA

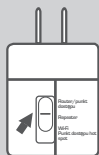


### TRYB HOT SPOT DLA SIECI WI-FI



# INSTALACJA PRODUKTU

## KONFIGURACJA TRYBU HOT SPOT DLA SIECI WI-FI I ROUTERA/PUNKTU DOSTĘPU



### WYBIERZ TRYB A I PODŁĄCZ URZĄDZENIE

Przesuń przełącznik trybu pracy znajdujący się z boku urządzenia DIR-505, aby ustawić tryb routera/punktu dostępu lub tryb hot spot dla sieci Wi-Fi.



### PODŁĄCZ DO ROUTERA DIR-505

Korzystając z komputera, wyszukaj wszystkie dostępne sieci Wi-Fi. Podłącz się do sieci Wi-Fi i zaloguj z użyciem domyślnych nazwy użytkownika i hasła (Patrz Informacja o konfiguracji sieci Wi-Fi) lub użyj łatwego połączenia WPS.



### SKONFIGURUJ ROUTER DIR-505

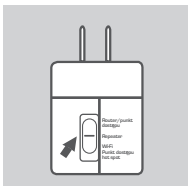
Otwórz przeglądarkę sieci Web i przejdź do adresu <http://dlinkrouter>. Jako nazwę użytkownika (User Name) wpisz **admin**, a pole hasła (Password) pozostaw puste. Za pomocą kreatora Setup Wizard możesz skonfigurować swój router DIR-505.

### UWAGA:

Zalecamy zachowanie naklejki z domyślnymi nazwą użytkownika i hasłem do sieci Wi-Fi na urządzeniu, a także – w przypadku podróży z urządzeniem Mobile Companion – zabranie ze sobą „Informacji o konfiguracji Wi-Fi dla urządzenia D-Link DIR-505 Mobile Companion”.

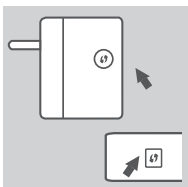
# INSTALACJA PRODUKTU

## KONFIGURACJA TRYBU REPEATERA



### WYBIERZ TRYB A I PODŁĄCZ URZĄDZENIE

Przesuń przełącznik trybu pracy znajdujący się z boku routera DIR-505, aby wybrać tryb repeatera.



### SKONFIGURUJ ROUTER DIR-505, UŻYWAJĄC FUNKCJI WPS

Aby połączyć się z bezprzewodowym routerem lub punktem dostępu, który ma powiększyć zasięg sieci Wi-Fi w domu użytkownika, należy się upewnić, że obsługuje on przycisk WPS. Naciśnij przycisk WPS bezprzewodowego routera lub punktu dostępu, a następnie naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund przycisk WPS routera DIR-505. Urządzenie DIR-505 automatycznie połączy się z routerem bezprzewodowym lub punktem dostępu.



### UDOSTĘPNIANIE SIECI WI-FI

Router DIR-505 może teraz udostępniać sieć Wi-Fi każdemu komputerowi i urządzeniu przenośnemu.

### UWAGA:

Zalecamy zachowanie naklejki z domyślnymi nazwą użytkownika i hasłem do sieci Wi-Fi na urządzeniu, a także – w przypadku podróży z urządzeniem Mobile Companion – zabranie ze sobą „Informacji o konfiguracji Wi-Fi dla urządzenia D-Link DIR-505 Mobile Companion”.

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

## PROBLEMY Z INSTALACJĄ I KONFIGURACJĄ

### 1. JAK ZRESETOWAĆ URZĄDZENIE DAP-505 MOBILE COMPANION DO FABRYCZNYCH USTAWIENÍ DOMYŚLNYCH?

- Upewnij się, że produkt jest podłączony do zasilania.
- Naciśnij i przytrzymaj przez 5 sekund znajdujący się z tyłu urządzenia przycisk Reset.

**Uwagi:** Resetowanie produktu do domyślnych ustawień fabrycznych oznacza wykasowanie dotychczasowych ustawień. Domyślne nazwa sieci Wi-Fi (SSID) oraz hasło są podane w Informacji o konfiguracji Wi-Fi dla urządzenia D-Link DIR-505 Mobile Companion.

### 2. JAK DODAĆ NOWE URZĄDZENIE BEZPRZEWODOWE JEŚLI NIE PAMIĘTAM NAZWY SIECI BEZPRZEWODOWEJ (SSID) LUB HASŁA?

- W każdym komputerze, który ma być bezprzewodowo połączony z DAP-505, należy stosować właściwe nazwę sieci bezprzewodowej (SSID) oraz hasło.
- Użyj interfejsu zarządzającego urządzenia aby sprawdzić i wybrać ustawienia sieci bezprzewodowej.
- Upewnij się, że ustawienia zostały zapisane, aby możliwe było późniejsze ich wprowadzenie do każdego bezprzewodowo podłączonego komputera. Informacje o konfiguracji sieci Wi-Fi można zachować do późniejszego wglądu.

### 3. DLACZEGO NIE MOGĘ POŁĄCZYĆ SIĘ Z INTERNETEM?

- W przypadku użytkowników sieci przewodowej należy zalogować się do interfejsu zarządzającego aby sprawdzić, czy adres MAC wpisany w ustawieniach internetowych jest prawidłowy.
- W przypadku użytkowników sieci szerokopasmowej należy zalogować się do interfejsu zarządzającego aby sprawdzić, czy nazwa użytkownika i hasło podane w ustawieniach internetowych są prawidłowe.

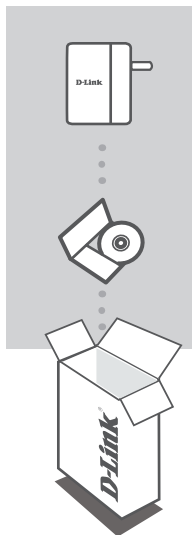
## POMOC TECHNICZNA

Telefoniczna pomoc techniczna firmy D-Link: 0 801 022 021

Pomoc techniczna firmy D-Link świadczona przez Internet:

<http://www.dlink.eu/support/>

# OBSAH BALENÍ



**MOBILNÍ ROUTER**  
DIR-505

**CD-ROM**  
S TECHNICKÝMI NÁVODY

Pokud některá z uvedených položek v balení chybí, kontaktujte prosím svého prodejce.

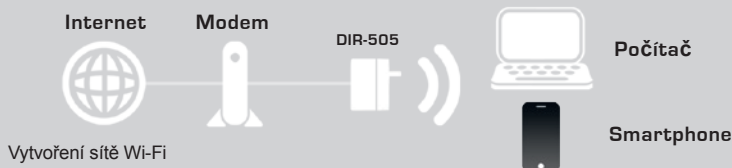
ČESKY

# ÚVOD

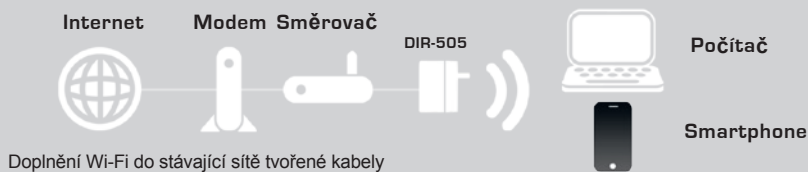
## VÝBĚR REŽIMU

Přepínač režimu na boční straně zařízení můžete přepnout do jedné ze 3 pozic: Router/AP (směrovač/přístupový bod), Repeater (opakovač) a Wi-Fi Hotspot.

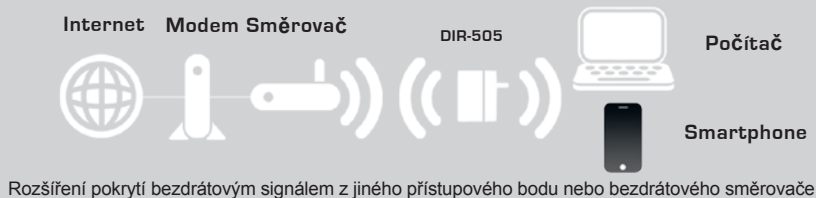
### REŽIM SMĚROVAČE



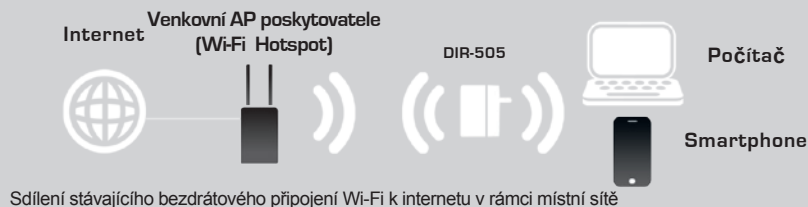
### REŽIM PŘÍSTUPOVÉHO BODU



### REŽIM OPAKOVAČE



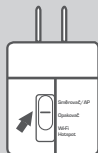
### REŽIM WI-FI HOTSPOTU





# NASTAVENÍ VÝROBKU

## NASTAVENÍ REŽIMU SMĚROVAČ/AP A WI-FI HOTSPOT



### VÝBĚR REŽIMU A PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

Přepínačem režimu na boční straně zařízení DIR-505 vyberte režim Router/AP (směrovač/přístupový bod) nebo režim Wi-Fi Hotspot.



### PŘIPOJENÍ K ZAŘÍZENÍ DIR-505

Na počítači vyhledejte dostupné sítě Wi-Fi. Připojte se s využitím výchozího názvu a hesla sítě Wi-Fi (viz poznámka s konfigurací sítě Wi-Fi), nebo použijte funkci WPS pro snadné připojení.



### KONFIGURACE ZAŘÍZENÍ DIR-505

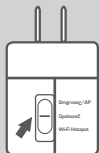
Otevřete webový prohlížeč a zadejte adresu <http://dlinkrouter>. Jako uživatelské jméno zadejte **admin** a heslo nechejte prázdné. Nyní můžete zařízení DIR-505 zkonfigurovat pomocí průvodce nastavením.

### POZNÁMKA:

Když se zařízením cestujete, důrazně doporučujeme ponechat na zařízení nálepku s výchozím názvem i heslem sítě Wi-Fi a vzít s sebou poznámku s konfigurací sítě Wi-Fi.

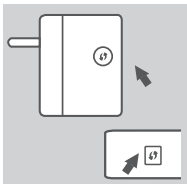
# NASTAVENÍ VÝROBKU

## NASTAVENÍ REŽIMU OPAKOVAČE



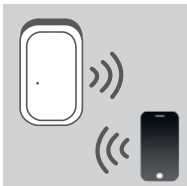
### VÝBĚR REŽIMU A PŘIPOJENÍ ZAŘÍZENÍ

Přepínačem režimu na boční straně zařízení DIR-505 vyberte režim Repeater (opakováč).



### NASTAVENÍ PRODUKTU DIR-505 V REŽIMU AP JEDNÍM STISKEM

Chcete-li zařízení připojit k bezdrátovému směrovači nebo přístupovému bodu, abyste rozšířili síť Wi-Fi ve svém domově, zkontrolujte, zda je směrovač nebo přístupový bod vybaven tlačítkem WPS. Stiskněte tlačítko WPS na bezdrátovém směrovači nebo přístupovém bodu a pak 5 sekund podržte stisknuté tlačítko WPS na zařízení DIR-505. Zařízení DIR-505 se automaticky připojí k bezdrátovému směrovači nebo přístupovému bodu.



### SDÍLENÍ SÍTĚ WI-FI

Nyní je produkt DIR-505 připraven sdílet připojení k síti Wi-Fi s libovolným počítačem nebo mobilním přístrojem.

### POZNÁMKA:

Když se zařízením cestujete, důrazně doporučujeme ponechat na zařízení nálepku s výchozím názvem i heslem sítě Wi-Fi a vzít s sebou poznámku s konfigurací sítě Wi-Fi.

# ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

## PROBLÉMY S INSTALACÍ A KONFIGURACÍ

### 1. JAK OBNOVÍM VÝCHOZÍ TOVÁRNÍ NASTAVENÍ PRODUKTU DIR-505?

- Ujistěte se, že je produkt zapnutý.
- Stiskněte a asi 5 sekund podržte resetovací tlačítko na zadní straně zařízení.

**Poznámka:** Obnovením továrního nastavení produktu se vymaže aktuální nastavení konfigurace. Výchozí název sítě Wi-Fi (SSID) a heslo jsou vytištěny v poznámce s konfigurací sítě Wi-Fi.

### 2. JAK PŘIDÁM DALŠÍHO KLIENTA WI-FI NEBO PC, KDYŽ SI NEPAMATUJI NÁZEV SÍTĚ WI-FI (SSID) NEBO HESLO?

- Na každém počítači, který je třeba bezdrátově připojit k produktu DIR-505, musíte použít správný název sítě Wi-Fi (SSID) a heslo k síti Wi-Fi.
- Pomocí webového uživatelského rozhraní (viz otázka 1 výše) zkontrolujte a případně změňte nastavení bezdrátového připojení.
- Nezapomeňte si tato nastavení zapsat, abyste je mohli zadat na každém bezdrátově připojeném počítači. K zapsání těchto důležitých informací pro budoucí použití můžete použít přiloženou poznámku s konfigurací sítě Wi-Fi.

### 3. PROČ SE NEMOHU PŘIPOJIT K INTERNETU?

- Pokud používáte připojení přes síť kabelové televize, přihlaste se k webovému uživatelskému rozhraní a zkontrolujte, zda je v nastavení internetu správně nastaveno klonování adresy MAC.
- Pokud používáte širokopásmové připojení, přihlaste se k webovému uživatelskému rozhraní a zkontrolujte, zda je v nastavení internetu zadáno správné uživatelské jméno a heslo.

## TECHNICKÁ PODPORA

Web: <http://www.dlink.cz/support/>

E-mail: [support@dlink.cz](mailto:support@dlink.cz)

Telefon ČR: +420 211 151 640 nebo SK: +421 (0)692 147 110

Telefonická podpora je v provozu: PO - PÁ od 09:00 do 17:00

Volání je zpoplatněno dle příslušných tarifů Vašeho operátora.

# A CSOMAG TARTALMA



## **MOBILTÁRS**

DIR-505



## **CD-ROM**

TARTALMAZZA A MŰSZAKI KÉZIKÖNYVEKET



Ha ezen elemek bármelyike hiányzik a csomagolásból, vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával.

MAGYAR

# BEVEZETÉS

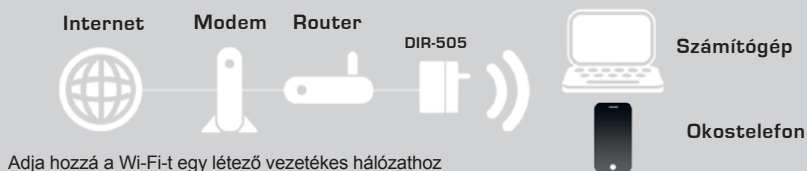
## ÜZEMMÓD VÁLASZTÁSA

Az eszköz oldalán található kapcsolót 3-féle üzemmódba állíthatja: Router/AP (Hozzáférési pont) üzemmód, Ismétlő üzemmód és Wi-Fi Hotspot üzemmód.

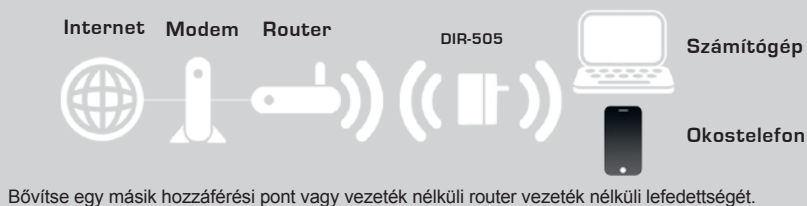
### ROUTER ÜZEMMÓD



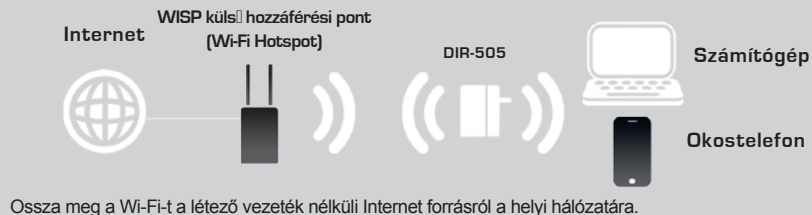
### HOZZÁFÉRÉSI PONT ÜZEMMÓD



### ISMÉTLŐ ÜZEMMÓD

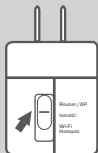


### WI-FI HOTSPOT ÜZEMMÓD



# TERMÉKBEÁLLÍTÁS

## ROUTER/AP ÉS WI-FI HOTSPOT MÓD BEÁLLÍTÁS



### ÜZEMMÓD VÁLASZTÁSA ÉS AZ ESZKÖZ CSATLAKOZTATÁSA

Állítsa át a kapcsolót a DIR-505 oldalán a Router/AP vagy Wi-Fi Hotspot üzemmód kiválasztásához.



### CSATLAKOZTATÁS A DIR-505-HÖZ

Számítógép segítségével pásztázza végig a rendelkezésre álló Wi-Fi hálózatokat. Kapcsolódjon az alapértelmezett Wi-Fi névhez és jelszóhoz (kérjük, ellenőrizze a Wi-Fi konfigurálása megjegyzést) vagy használjon WPS-t a könnyű kapcsolódáshoz.



### A DIR-505 KONFIGURÁLÁSA

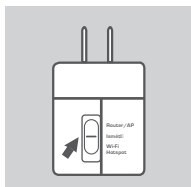
Nyissa meg a böngészőt és menjen a <http://dlinkrouter> weboldalra. Felhasználónévnek gépelje be az **admin** szót, a jelszó mezőt pedig hagyja üresen. Most használhatja a telepítő varázslót a DIR-505 konfigurálásához.

### MEGJEGYZÉS:

Javasoljuk, hogy az alapértelmezett Wi-Fi név és Wi-Fi jelszó matricát hagyja az eszközön, a "D-Link DIR-505 Mobiltárs Wi-Fi konfigurálása megjegyzés" pedig maradjon Önnél, miközben a Mobiltárral utazik.

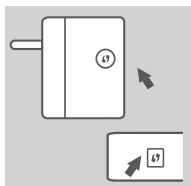
# TERMÉKBEÁLLÍTÁS

## ISMÉTLŐ ÜZEMMÓD BEÁLLÍTÁSA



### ÜZEMMÓD VÁLASZTÁSA ÉS AZ ESZKÖZ CSATLAKOZTATÁSA

Állítsa át a kapcsolót a DIR-505 oldalán az Ismétlődő üzemmód kiválasztásához.



### DIR-505 BEÁLLÍTÁSA EGYÉRINTÉSES HOZZÁFÉRÉSI PONT KONFIGURÁLÁSÁVAL

Annak a vezeték nélküli routernek vagy hozzáférési pontnak a csatlakoztatása előtt, mellyel bővíteni szeretné az otthoni Wi-Fi hálózatot, kérjük, ellenőrizze, hogy támogatja-e a WPS Gombnyomást. Nyomja meg a vezeték nélküli router vagy hozzáférési pont WPS gombját, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a DIR-505 WPS gombját 5 másodpercig. A DIR-505 automatikusan csatlakozik a vezeték nélküli routerhez vagy hozzáférési ponthoz.



### WI-FI HÁLÓZAT MEGOSZTÁSA

Most a DIR-505 készen áll a Wi-Fi hálózat megosztására bármilyen számítógéppel vagy mobil eszközzel.

### MEGJEGYZÉS:

Javasoljuk, hogy az alapértelmezett Wi-Fi név és Wi-Fi jelszó matricát hagyja az eszközön, a "D-Link DIR-505 Mobiltárs Wi-Fi konfigurálása megjegyzés" pedig maradjon Önnél, miközben a Mobiltárssal utazik.

# HIBAELHÁRÍTÁS

## BEÁLLÍTÁSI ÉS KONFIGURÁCIÓS PROBLÉMÁK

### 1. HOGYAN ÁLLÍTHATOM VISSZA A DIR-505 MOBILTÁRSAMAT ALAPÉRTELMEZETT GYÁRI BEÁLLÍTÁSOKRA?

- Győződjön meg arról, hogy a termék be van kapcsolva.
  - Nyomja be, és tartsa benyomva az eszköz hátulján lévő reset gombot 5 másodpercig.
- Megjegyzés:** A termék alapértelmezett gyári beállításainak visszaállítása törli a jelenlegi konfigurációs beállításokat. Az alapértelmezett Wi-Fi Hálózati név (SSID) és Jelszó a D-Link DIR-505 Mobiltárs Wi-Fi konfigurációs megjegyzésére van nyomtatva.

### 2. HOGYAN ADHATOK HOZZÁ ÚJ WI-FI KLIENST VAGY SZÁMÍTÓGÉPET, HA ELFELEJTETTEM A WI-FI HÁLÓZATI NEVEMET (SSID) VAGY WI-FI JELSZAVAMAT?

- Minden, a DIR-505-ön keresztül vezeték nélkül kapcsolódó számítógép esetén szüksége lesz a pontos Wi-Fi Hálózati névre (SSID) és Wi-Fi Jelszóra.
- Használja a webes felhasználói felületet (az 1. kérdésben leírtak alapján) a vezeték nélküli beállítások ellenőrzéséhez vagy kiválasztásához.
- Bizonyosodjon meg arról hogy leírta a beállítások adatait, így a későbbiek során minden vezeték nélkül kapcsolódó számítógép esetén meg tudja azokat adni. Az ezen fontos információ rögzítésére jövőbeni használathoz használhatja az általunk biztosított Wi-Fi Konfigurációs megjegyzést.

### 3. MIÉRT NEM TUDOK CSATLAKOZNI AZ INTERNETRE?

- A kábeles hálózati felhasználóknak be kell jelentkezniük a web alapú felhasználói felületre és ellenőrizni, hogy a MAC-klón cím helyesen meg lett-e adva az Internetbeállításoknál.
- A széles sávú hálózati felhasználóknak be kell jelentkezniük a web alapú felhasználói felületre és ellenőrizni, hogy a Felhasználónév és a Jelszó helyesen be lett-e adva az Internetbeállításoknál.

## TECHNIKAI TÁMOGATÁS

URL : <http://www.dlink.hu>

Tel. : 06 1 461-3001

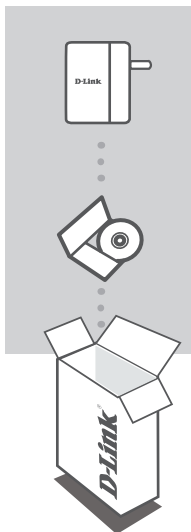
Fax : 06 1 461-3004

Land Line 14,99 HUG/min - Mobile 49.99,HUF/min

email : [support@dlink.hu](mailto:support@dlink.hu)



# INNHold I PAKKEN



## **MOBILE COMPANION** DIR-505

## **CD-ROM** INKLUDERER TEKNISKE BRUKSANVISNINGER

Hvis noen av postene mangler må du kontakte forhandleren.

**NORSK**

# INTRODUKSJON

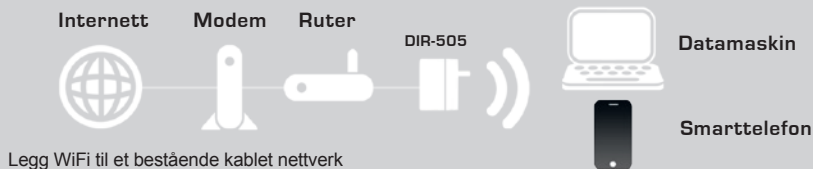
## VELG MODUS

Du kan flytte modusbryteren på siden av enheten til 3 stillinger: Ruter/AP (AksessPunkt)-modus, Repeatermodus og WiFi-hotspotmodus.

### RUTERMODUS



### AKSESSPUNKTMODUS



### REPEATERMODUS

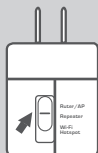


### WiFi-HOTSPOTMODUS



# PRODUKT OPSETT

## RUTER/AP OG WIFI-HOTSPOTMODUS OPPSETT



### VELG EN MODUS OG KOBLE TIL ENHETEN

Flytt modusbryteren på siden av DIR-505 for å velge Ruter/AP eller WiFi-hotspotmodus.



### KOBLE TIL DIR-505

Bruk en PC for å skanne etter tilgjengelige WiFi-nettverk. Koble til standard WiFi og passord (sjekk WiFi-konfigurasjonsmerknad) eller bruk WPS for enkel tilkobling.



### KONFIGURER DIR-505

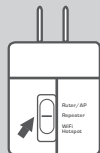
Åpne en nettleser og gå til <http://dlinkrouter>. Tast inn **admin** som brukernavn og la passordfeltet være tomt. Nå kan du bruke installasjonsveiviseren for å konfigurere DIR-505.

### MERK:

Vi anbefaler sterkt at du setter standard WiFi-navn og WiFi-passord med et klistremerke på enheten, og at du tar "D-Link DIR-505 Mobile Companion WiFi-konfigurasjonsmerknad" med deg når du reiser med Mobile Companion.

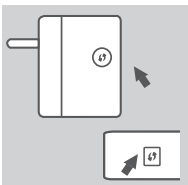
# PRODUKTOPPSETT

## REPEATERMODUS-OPPSETT



### VELG EN MODUS OG KOBLE TIL ENHETEN

Flytt modusbryteren på siden av DIR-505 for å velge Repeatermodus.



### OPPSETT DIR-505 MED ETTRYKS AP-KONFIGURASJON

For å koble til en trådløs ruter eller AP du ønsker å utvide WiFi-nettverk hjemme med, må du sørge for at det støtter WPS-trykknapp. Trykk på WPS-knappen på den trådløse ruteren eller AP, og trykk og hold deretter WPS-knappen på DIR-505 i 5 sekunder. DIR-505 vil automatisk koble til den trådløse ruter eller AP.



### WiFi-NETTVERKSDELING

Nå er DIR-505 klar til å dele WiFi-nettverket med din PC eller mobilenhet.

### MERK:

Vi anbefaler sterkt at du setter standard WiFi-navn og WiFi-passord med et klistremerke på enheten, og at du tar "D-Link DIR-505 Mobile Companion WiFi-konfigurasjonsmerknad" med deg når du reiser med Mobile Companion.

# FEILSØKING

## OPPSETT- OG KONFIGRASJONSPROBLEMER

### 1. HVORDAN TILBAKESTILLER JEG MIN DIR-505 MOBILE COMPANION TIL STANDARDINNSTILLINGER FRA FABRIKK?

- Sjekk at produktet er slått på.
- Trykk og hold tilbakestillingsknappen på baksiden av enheten i 5 sekunder.

**Merk:** Tilbakestilling av produktet til fabrikkinnstillinger vil slette de gjeldende konfigurasjonsinnstillingene. Standard WiFi-nettverk (SSID) og passord skrevet ut i D-Link DIR-505 Mobile Companion WiFi-konfigurasjonsmerknad.

### 2. HVORDAN KAN JEG LEGGE TIL EN NY WIFI-KLIENT ELLER PC HVIS JEG HAR GLEMT NAVNET PÅ MITT WIFI-NETTVERK (SSID) ELLER WIFI-PASSORDET?

- For hver PC som skal kobles trådløst til DIR-505 må du bruke riktig navn på WiFi-nettverket (SSID) og på WiFi-passordet.
- Bruk det web-baserte brukergrensesnittet (som beskrevet i spørsmål 1 ovenfor) for å kontrollere eller velge trådløse innstillinger.
- Skriv ned disse innstillingene slik at du kan taste dem inn i hver trådløst tilkoblede PC. Du kan bruke WiFi-konfigurasjonsmerknaden vi gir til å beholde denne viktige informasjonen for fremtidig bruk.

### 3. HVORFOR KAN JEG IKKE FÅ EN INTERNETT-TILKOBLING?

- For kabelnettverk-brukere: du må logge på det webbaserte brukergrensesnittet for å sjekke at MAC Clone-adressen er riktig satt opp i internett-innstillingene.
- For bredbåndnettverk-brukere: du må logge på det webbaserte brukergrensesnittet for å sjekke at brukernavnet og passordet er riktig satt opp i internett-innstillingene.

## TEKNISK SUPPORT

D-Link Teknisk Support over Internett: <http://www.dlink.no>

D-Link Teknisk telefonsupport: 820 00 755

(Hverdager 08.00-20.00)

# ÆSKENS INDHOLD



**MOBILE COMPANION**  
DIR-505



**CD-ROM**  
INDBEFATTER TEKNISKE MANUALER



Hvis én eller flere dele mangler i æsken, skal du kontakte forhandleren.

# INTRODUKTION

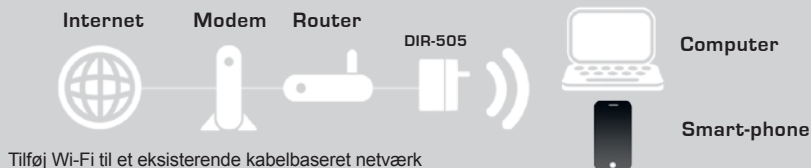
## VÆLG INDSTILLING

Du kan flytte indstillingsknappen på siden af enheden til 3 positioner: Router/AP-modus (adgangspunkt), Repeater-modus og Wi-Fi-hotspot-modus.

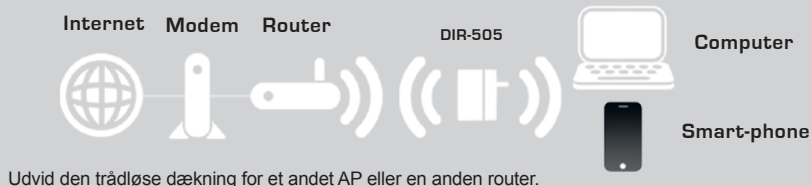
### ROUTER-INDSTILLING



### ADGANGSPUNKT-INDSTILLING



### REPEATER-INDSTILLING

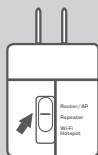


### WI-FI-HOTSPOT-INDSTILLING



# INDSTILLING AF PRODUKTET

## INDSTILLING AF ROUTER/AP OG Wi-Fi HOTSPOT-MODUS



### VÆLG EN INDSTILLING, OG OPRET FORBINDELSE TIL ENHEDEN

Flyt indstillingsknappen på siden af DIR-505 til valg af Router/AP- eller Wi-Fi-hotspot-modus.



### TILSLUTNING TIL DIR-505

Anvend en PC til at scanne efter tilgængelige Wi-Fi-netværk. Tilslut til standard Wi-Fi-navnet og -kodeordet (kontrollér Wi-Fi-konfigurationsnoten), eller anvend WPS til nem tilslutning.



### KONFIGURÉR DIR-505

Åbn en web-browser, og gå til <http://dlinkrouter>. Indtast **admin** som brugernavn, og lad kodeordet være tomt. Du kan nu benytte Indstillingsguiden (Setup Wizard) til at konfigurere DIR-505.

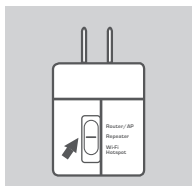
### BEMÆRK:

Vi anbefaler kraftigt, at du beholder mærkaten med standard Wi-Fi-navn og Wi-Fi-kodeord på enheden og medbringer "D-Link DIR-505 Mobile Companion Wi-Fi-konfigurationsnote", når du rejser med din Mobile Companion.



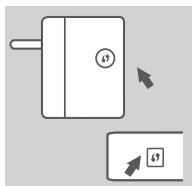
# INDSTILLING AF PRODUKTET

## INDSTILLING AF REPEATER-MODUS



### VÆLG EN INDSTILLING, OG OPRET FORBINDELSE TIL ENHEDEN

Flyt indstillingsknappen på siden af DIR-505 for at vælge repeater-modus.



### INDSTILLING AF DIR-505 MED ONE-TOUCH AP-KONFIGURATION

Ved tilslutning af en trådløs router eller et trådløst AP for at udvide Wi-Fi-netværket i hjemmet skal du kontrollere, at enheden understøtter en WPS-trykknop. Tryk på WPS-knappen på den trådløse router eller det trådløse AP, og tryk derefter på og hold WPS-knappen på DIR-505 inde i 5 sekunder. DIR-505 tilsluttes automatisk til den trådløse router eller det trådløse AP.



### Wi-Fi-NETVÆRKSDELING

DIR-505 er nu klar til at udstrække Wi-Fi-netværket til enhver af dine PC'er eller mobile enheder.

### BEMÆRK:

Vi anbefaler kraftigt, at du beholder mærkaten med standard Wi-Fi-navn og Wi-Fi-kodeord på enheden og medbringer "D-Link DIR-505 Mobile Companion Wi-Fi-konfigurationsnote", når du rejser med din Mobile Companion.

# FEJLFINDING

## INDSTILLINGS- OG KONFIGURATIONSPROBLEMER

### 1. HVORDAN NULSTILLER JEG MIN DIR-505 MOBILE COMPANION TIL FABRIKKENS STANDARDINDSTILLINGER?

- Sørg for, at produktet er tændt.
- Tryk på og hold reset-knappen på enhedens bagside inde i 5 sekunder.

**Bemærk:** Ved at nulstille produktet til fabriksindstillingerne slettes de aktuelle konfigurationsindstillinger. Standard Wi-Fi-netværksnavn (SSID) og -kodeord er trykt i Wi-Fi-konfigurationsnoten til D-Link DIR-505 Mobile Companion.

### 2. HVORDAN TILFØJER JEG EN NY WI-FI-KLIENT ELLER PC, HVIS JEG HAR GLEMT MIT WI-FI-NETVÆRKS NAVN (SSID) ELLER WI-FI-KODEORD?

- For hver computer, der skal oprette trådløs forbindelse til DIR-505, skal du sørge for at bruge det korrekte trådløse netværks navn (SSID) og det korrekte Wi-Fi-kodeord.
- Anvend den web-baserede brugerflade (beskrevet i spørgsmål 1 ovenfor) til at kontrollere eller vælge de trådløse indstillinger.
- Sørg for at nedskrive disse indstillinger, så at du kan indtaste dem i hver trådløst tilsluttede PC. Du kan anvende den medleverede Wi-Fi-konfigurationsnote til at gemme disse vigtige oplysninger til senere brug.

### 3. HVORFOR KAN JEG IKKE FÅ INTERNETFORBINDELSE?

- Kabelforbundne netværksbrugere logger ind i en web-baseret brugerflade for at sikre, at MAC-klonadressen er korrekt indstillet i internetindstillingerne.
- Bredbåndsnetværksbrugere logger ind i en web-baseret brugerflade for at sikre, at brugernavn og kodeord er korrekte i internetindstillingerne.

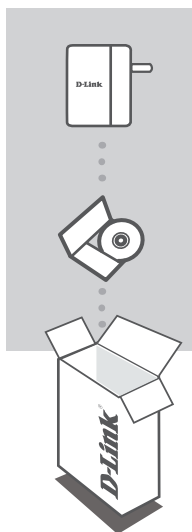
## TEKNISK SUPPORT

D-Link teknisk support på Internettet: <http://www.dlink.dk>

D-Link teknisk support over telefonen: Tlf.: 901 388 99

Normale åbningstider: Hverdage kl. 08:00 - 20:00

# PAKKAUKSEN SISÄLTÖ



## **MOBILE COMPANION**

DIR-505

## **CD-ROM-LEVY**

SISÄLTÄÄ TEKNISET OPAAAT

Ottakaa yhteys jälleenmyyjään, jos jokin näistä osista puuttuu pakkauksesta.

# JOHDANTO

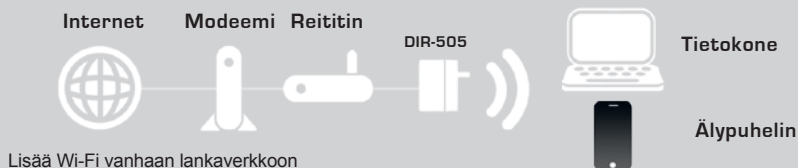
## VALITSE TILA

Voit asettaa laitteen sivulla olevan tilakytimen 3 asentoon: Reitin/tukiasema-tila, Repeater-tila ja Wi-Fi Hotspot -tila.

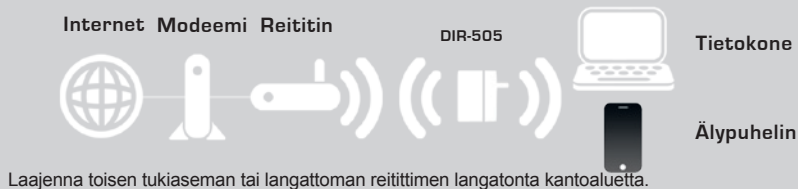
### REITITINTILA



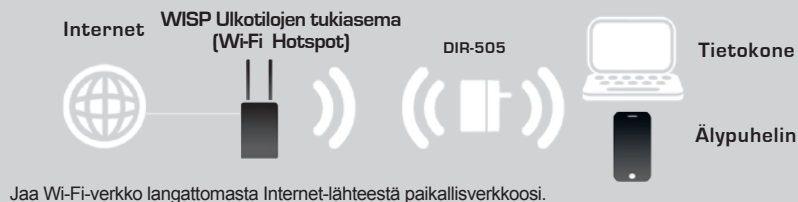
### TUKIASEMATILA



### REPEATER-TILA

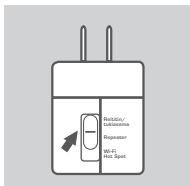


### WI-FI HOTSPOT - TILA



# TUOTTEEN ASETUKSET

## REITITTIMEN/TUKIASEMAN JA WI-FI HOTSPOT - TILAN ASETUKSET



### VALITSE TILA JA KYTKE LAITE

Valitse Reititin/tukiasema - tai Wi-Fi Hotspot -tila siirtämällä DIR-505:n sivulla olevaa tilakytintä.



### KYTKE DIR-505:EEEN

Etsi käytettävissä olevia Wi-Fi-verkkoja tietokoneella. Kytke käyttämällä Wi-Fi-nimen ja salasanan oletusarvoja (tarkista Wi-Fi-asetushuomautuksesta) tai muodosta helppo WPS-yhteys.



### MÄÄRITÄ DIR-505

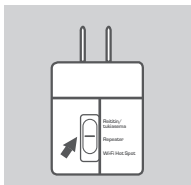
Avaa selain ja siirry osoitteeseen <http://dlinkrouter>. Syötä käyttäjänimeksi **admin** ja jätä salasanan kenttä tyhjäksi. Nyt voit määrittää DIR-505:n asetukset ohjatun asennuksen avulla.

### HUOMAA:

On erittäin suositeltavaa säilyttää Wi-Fi-nimen ja Wi-Fi-salasanan oletusarvojen tarra laitteessa ja pitää D-Link DIR-505 Mobile Companion -Wi-Fi-asetushuomautus mukana, kun matkustat Mobile Companionin kanssa.

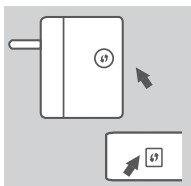
# TUOTTEEN ASETUKSET

## REPEATER-TILAN ASETUKSET



### VALITSE TILA JA KYTKE LAITE

Valitse Repeater-tila siirtämällä DIR-505:n sivulla olevaa tilakytkintä.



### ASETA DIR-505 YHDEN KOSKETUKSEN TUKIASEMAMÄÄRITYKSELLÄ

Jos haluat kytkeä reitittimen tai tukiaseman, jolla laajennat Wi-Fi-verkkoa kodissasi, varmista, että se tukee WPS-painiketoimintoa. Paina langattoman reitittimen tai tukiaseman WPS-painiketta ja pidä sitten DIR-505:n WPS-painiketta painettuna 5 sekunnin ajan. DIR-505 kytkeytyy automaattisesti langattomaan reitittimeen tai tukiasemaan.



### WI-FI-VERKON JAKAMINEN

DIR-505 on nyt valmis jakamaan Wi-Fi-verkon mihin tahansa tietokoneeseen tai mobiililaitteeseen.

### HUOMAA:

On erittäin suositeltavaa säilyttää Wi-Fi-nimen ja Wi-Fi-salasanan oletusarvojen tarra laitteessa ja pitää D-Link DIR-505 Mobile Companion -Wi-Fi-asetushuomautus mukana, kun matkustat Mobile Companionin kanssa.

# ONGELMATILANTEET

## ASENNUS- JA ASETUSONGELMAT

### 1. KUINKA NOLLAAN DIR-505 MOBILE COMPANIONIN TEHDASASETUKSIIN?

- Varmista, että laitteessa on virta päällä.
- Paina ja pidä laitteen takaosassa olevaa painiketta pohjassa 5 sekunnin ajan.

**Huomaa:** Tuotteen nollaaminen takaisin tehdasasetuksiin pyyhkii kaikki käyttäjän määrittelemät asetukset. Wi-Fi-nimen ja Wi-Fi-salasanan oletusarvot on painettu D-Link DIR-505 Mobile Companion -Wi-Fi-asetushuomautukseen.

### 2. KUINKA LISÄÄN UUDEN WI-FI-ASIAKKAAN TAI TIETOKONEEN, JOS OLEN UNOHTANUT WI-FI-VERKKONI NIMEN (SSID) TAI WI-FI-SALASANAN?

- Jokaisen DIR-505:een langattomasti kytkettävän tietokoneen kohdalla on varmistettava, että käytössä on oikea Wi-Fi-verkon nimi (SSID) ja salasana.
- Voit tarkistaa/muuttaa näitä valintoja web-käyttöliittymästä (kts. kysymyksen 1 vastaus).
- Laita tiedot ylös niin, että voit helposti syöttää ne jokaiseen langattomasti liitettävään tietokoneeseen. Voit käyttää toimittamaamme Wi-Fi-asetushuomautusta näiden tärkeiden tietojen säilyttämiseksi tulevaa käyttöä varten.

### 3. MIKSI EN PYSTY MUODOSTAMAAN INTERNET-YHTEYTTÄ?

- Jos käytät kaapeliverkkoa, kirjaudu sisään web-liittymään ja varmista, että MAC Clone -osoite on asetettu oikein Internet-asetuksissa.
- Jos käytät laajakaistaverkkoa, kirjaudu sisään web-liittymään ja varmista, että käyttäjänimi ja salasana on asetettu oikein Internet-asetuksissa.

## TEKNISTÄ TUKEA ASIAKKAILLE SUOMESSA

Internetin kautta : <http://www.dlink.fi>

Arkisin klo. 09:00 - 21: 00

Numerosta : 0600-155 57

# FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL



## **MOBILE COMPANION**

DIR-505



## **CD-ROM**

INNEHÅLLER TEKNISKA MANUALER



Om någon av artiklarna saknas i förpackningen var vänlig kontakta din återförsäljare.



# INTRODUKTION

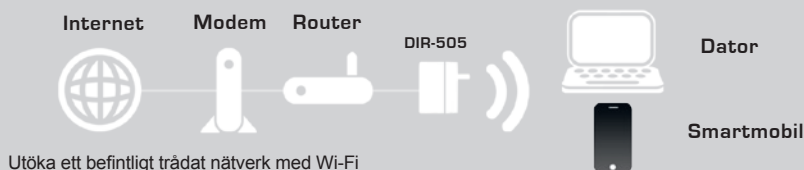
## VÄLJ LÄGE

Lägesomkopplaren på sidan av enheten kan ställas in i tre lägen: Router/AP (åtkomstpunkt), Repeater och Wi-Fi Hotspot.

### ROUTERLÄGE



### ÅTKOMSTPUNKTLÄGE



### REPEATERLÄGE

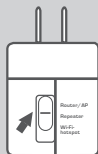


### WI-FI-HOTSPOTLÄGE



# PRODUKTKONFIGURATION

## INSTÄLLNING AV LÄGE FÖR ROUTER/AP OCH WI-FI-HOTSPOT



### VÄLJ ETT LÄGE OCH ANSLUT TILL ENHETEN

Ställ in lägesomkopplaren på sidan av DIR-505-enheten till läget Router/AP eller Wi-Fi Hotspot.



### ANSLUT TILL DIR-505-ENHETEN

Använd en dator för att söka efter tillgängliga Wi-Fi-nätverk. Anslut med Wi-Fi-standardnamnet och -lösenordet (läs i Wi-Fi-konfiguration) eller använd WPS för att förenkla anslutningen.



### KONFIGURERA DIR-505-ENHETEN

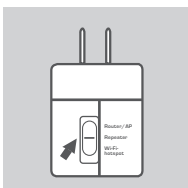
Öppna en webbläsare och gå till <http://dlinkrouter>. Skriv in **admin** som användarnamn och lämna lösenordet blankt. Nu kan du använda installationsguiden för att konfigurera DIR-505-enheten.

### OBS!

Vi rekommenderar starkt att du inte tar bort klistermärket med Wi-Fi-standardnamnet och -lösenordet som sitter på enheten och att du tar med dig "Wi-Fi-konfiguration för D-Link DIR-505 Mobile Companion" när du reser med din Mobile Companion.

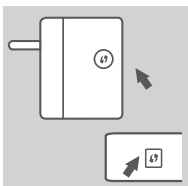
# PRODUKTKONFIGURATION

## INSTÄLLNING AV REPEATERLÄGE



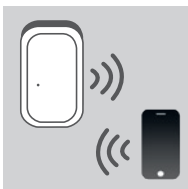
### VÄLJ ETT LÄGE OCH ANSLUT TILL ENHETEN

Flyta lägesomkopplaren på sidan av DIR-505-enheten för att välja repeaterläge.



### KONFIGURERA DIR-505 FÖR ÅTKOMSTPUNKT (AP) MED EN KNAPPTRYCKNING

För att ansluta en trådlös router eller åtkomstpunkt som du vill utöka Wi-Fi-nätverket i hemmet för, kontrollera först att den stöder WPS. Tryck in WPS-knappen på den trådlösa routern eller åtkomstpunkten och håll sedan WPS-knappen på DIR-505-enheten intryckt i 5 sekunder. DIR-505-enheten ansluts automatiskt till den trådlösa routern eller åtkomstpunkten.



### WI-FI-NÄTVERKSDELNING

Nu kan DIR-505-enheten dela Wi-Fi-nätverk med dina datorer och mobila enheter.

### OBS!

Vi rekommenderar starkt att du inte tar bort klistermärket med Wi-Fi-standardnamnet och -lösenordet som sitter på enheten och att du tar med dig "Wi-Fi-konfiguration för D-Link DIR-505 Mobile Companion" när du reser med din Mobile Companion.

# FELSÖKNING

## PROBLEM MED INSTÄLLNING OCH KONFIGURATION

### 1. HUR ÅTERSTÄLLER JAG DIR-505 MOBILE COMPANION TILL FABRIKSINSTÄLLNINGARNA?

- Kontrollera att produkten är påslagen.
- Håll återställningsknappen på enhetens baksida intryckt i 5 sekunder.

**Obs!** När du återställer enheten till fabriksinställningarna försvinner befintliga konfigurationsinställningar. Standard Wi-Fi-nätverksnamnet (SSID) och lösenordet finns i Wi-Fi-konfiguration för D-Link DIR-505 Mobile Companion.

### 2. HUR LÄGGER JAG TILL EN NY WI-FI-KLIENT ELLER DATOR OM JAG HAR GLÖMT BORT MITT WI-FI-NÄTVERKSNAMN (SSID) ELLER WI-FI-LÖSENORD?

- För alla datorer som ska anslutas trådlöst till DIR-505-enheten måste du vara säker på att du använder rätt namn Wi-Fi-nätverksnamn (SSI) och Wi-Fi-lösenord.
- Använd det webbaserade användargränssnittet (beskrivet i fråga ett ovan) för att kontrollera eller välja inställningar för det trådlösa nätverket.
- Var noga med att anteckna inställningarna så att du kan skriva in dem i alla datorer som är trådlöst anslutna. Du kan använda "Wi-Fi-konfiguration" som vi tillhandahåller för att bevara denna viktiga information för framtida användning.

### 3. VARFÖR KAN JAG INTE ANSLUTA TILL INTERNET?

- Om du använder ett trådat nätverk, logga in till det webbaserade användargränssnittet och kontrollera att MAC-konadressen är rätt inställd i Internet-inställningarna.
- Om du använder ett bredbandsnätverk, logga in till det webbaserade användargränssnittet och kontrollera att användarnamnet och lösenordet är rätt inställda i Internet-inställningarna.

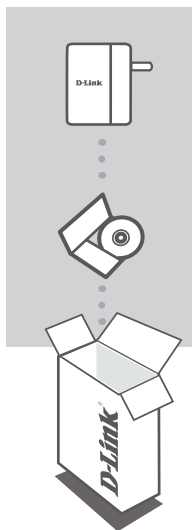
## TEKNISK SUPPORT

D-Link Teknisk Support via Internet: <http://www.dlink.se>

D-Link Teknisk Support via telefon: 0900-100 77 00

Vardagar 08:00 - 20:00

# CONTEÚDO DA EMBALAGEM



**MOBILE COMPANION**  
DIR-505

**CD-ROM**  
INCLUI MANUAIS TÉCNICOS

Se algum destes itens faltar na embalagem, entre em contacto com o revendedor.

# INTRODUÇÃO

## SELECIONAR O SEU MODO

Pode deslocar o interruptor de modo na parte lateral do dispositivo para 3 posições: Modo Router/PA (Ponto de acesso), modo Repetidor e modo Hotspot Wi-Fi.

### MODO ROUTER



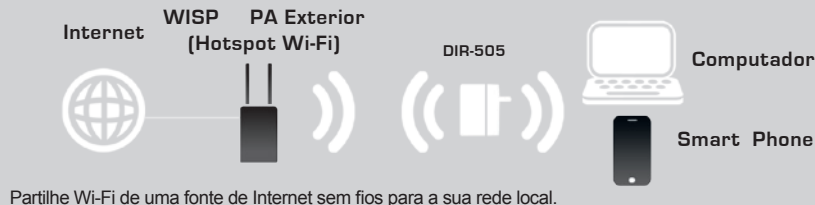
### MODO PONTO DE ACESSO



### MODO REPETIDOR

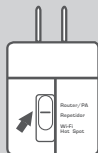


### MODO HOTSPOT WI-FI



# CONFIGURAÇÃO DO PRODUTO

## CONFIGURAÇÃO DE MODOS ROUTER/PA E HOTSPOT WI-FI



### SELECIONAR UM MODO E LIGAR O DISPOSITIVO

Mova o interruptor de modo localizado na parte lateral do DIR-505 para selecionar o modo Router/PA ou o modo Hotspot Wi-Fi.



### LIGAR AO DIR-505

Utilize um PC para procurar redes Wi-Fi disponíveis. Ligue-se ao nome e palavra-passe predefinidos para a rede Wi-Fi (Consulte a Nota de Configuração Wi-Fi) ou utilize o WPS para uma ligação fácil.



### CONFIGURAR O DIR-505

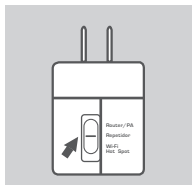
Abra um explorador de Internet e acesse a <http://dlinkrouter>. Introduza **admin** como Nome de Utilizador e deixe a Palavra-passe em branco. Pode agora utilizar o Assistente de Configuração para configurar o seu DIR-505.

### NOTA:

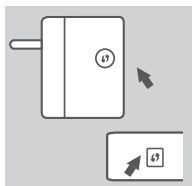
Recomendamos vivamente que mantenha o autocolante com o Nome e Palavra-passe predefinidos para a rede Wi-Fi colado no dispositivo e que guarde a "Nota de Configuração Wi-Fi do Mobile Companion DIR-505 D-Link" consigo quando viajar com o Mobile Companion.

# CONFIGURAÇÃO DO PRODUTO

## CONFIGURAÇÃO DO MODO REPETIDOR



**SELECIONAR UM MODO E LIGAR O DISPOSITIVO**  
Mova o interruptor de modo na parte lateral do DIR-505 para selecionar o modo Repetidor.



### DEFINIÇÃO DO DIR-505 ATRAVÉS DA CONFIGURAÇÃO PONTO DE ACESSO (PA) COM UM TOQUE

Para ligar um Router sem fios ou PA para expandir a rede Sem fios da sua casa, verifique que suporta o Botão WPS. Pressione o botão WPS no Router sem fios ou PA e, em seguida, pressione o botão WPS do DIR-505 e mantenha-o pressionado durante 5 segundos. O DIR-505 ligar-se-á automaticamente ao Router sem fios ou PA.



### PARTILHA DE REDE SEM FIOS

O DIR-505 está agora pronto para partilhar rede Sem Fios com qualquer PC ou dispositivo móvel.

#### NOTA:

Recomendamos vivamente que mantenha o autocolante com o Nome e Palavra-passe predefinidos para a rede Wi-Fi colado no dispositivo e que guarde a "Nota de Configuração Wi-Fi do Mobile Companion DIR-505 D-Link" consigo quando viajar com o Mobile Companion.



# RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

## PROBLEMAS DE CONFIGURAÇÃO E DEFINIÇÃO

### 1. COMO É QUE RESTABELEÇO O MEU MOBILE COMPANION DIR-505 PARA AS DEFINIÇÕES DE FÁBRICA?

- Certifique-se de que o produto está ligado.
- Pressione e mantenha pressionado o botão reset na parte de trás do dispositivo durante 5 segundos.

**Nota:** Ao restabelecer o produto para as definições de fábrica, apagará as definições de configuração atuais. O Nome (SSID) e a Palavra-passe predefinidos para a rede Sem Fios estão impressos na Nota de Configuração do Mobile Companion DIR-505 D-Link.

### 2. COMO ADICIONO UM NOVO CLIENTE SEM FIOS OU PC SE NÃO ME LEMBRAR DO NOME DE REDE SEM FIOS (SSID) OU DA PALAVRA-PASSE?

- Para cada Computador onde seja necessário ligar o DIR-505 sem fios, deverá assegurar-se de que utiliza o Nome de Rede Sem Fios (SSID) e a palavra-passe corretos.
- Utilize a interface de utilizador com base na internet (conforme descrito na questão 1 acima) para verificar ou escolher as suas definições sem fios.
- Assegure-se de que anota estas definições para que as possa introduzir em cada PC com ligação sem fios. Pode guardar esta informação importante na Nota de Configuração Sem Fios fornecida, para utilização futura.

### 3. POR QUE RAZÃO NÃO CONSIGO OBTER UMA LIGAÇÃO À INTERNET?

- Para os utilizadores de redes por cabo, aceder à interface de utilizador com base na Internet para confirmar que o Endereço MAC Clone está corretamente definido nas configurações de Internet.
- Para os utilizadores de redes de banda larga, aceder à interface de utilizador com base na Internet para confirmar que o Nome de utilizador e a Palavra-passe estão corretos nas definições de Internet.

## ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Assistência Técnica da D-Link na Internet: <http://www.dlink.pt>

Assistência Técnica Telefónica da D-Link: +351 707 78 00 10

# ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ



**ΚΙΝΗΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ**  
DIR-505



**μονάδα CD-ROM**  
ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΙ ΤΕΧΝΙΚΑ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ



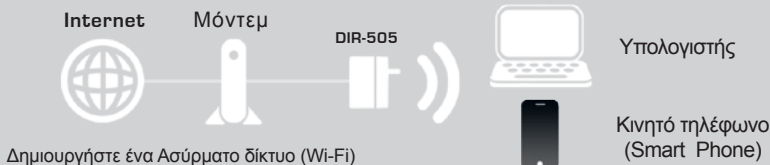
Σε περίπτωση έλλειψης οποιουδήποτε τεμαχίου από τη συσκευασία, επικοινωνήστε με το μεταπωλητή σας.

# ΕΙΣΑΓΩΓΗ

## ΕΠΙΛΟΓΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΣΑΣ

Μπορείτε να μετακινήσετε το διακόπτη λειτουργίας στην πλευρά της συσκευής σε 3 τοποθεσίες: Λειτουργία δρομολογητή/ΑΡ (Σημείο πρόσβασης), Λειτουργία αναμεταδότη και λειτουργία ασύρματο δικτύου (Wi-Fi Hotspot).

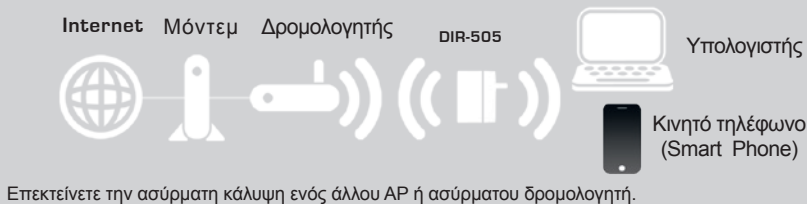
### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΤΗ



### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΣΗΜΕΙΟΥ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ



### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΑΜΕΤΑΔΟΤΗ



### ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ (Wi-Fi)



# ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΤΗ/ΑΡ ΚΑΙ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ



### ΕΠΙΛΟΓΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Μετακινήστε το διακόπτη λειτουργίας στην πλευρά του DIR-505 για να επιλέξετε τη λειτουργία Δρομολογητή/ΑΡ ή Ασύρματου δικτύου.



### ΣΥΝΔΕΣΗ ΣΤΟ DIR-505

Χρησιμοποιήστε έναν Η/Υ για τη σάρωση διαθέσιμων ασύρματων δικτύων (Wi-Fi). Συνδεθείτε στο προεπιλεγμένο ασύρματο όνομα και κωδικό πρόσβασης (ελέγξτε τη Σημείωση ασύρματης διαμόρφωσης) ή χρησιμοποιήστε ένα WPS για εύκολη σύνδεση.



### ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ ΤΟΥ DWR-505

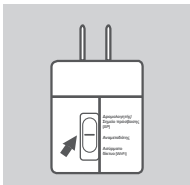
Ανοίξτε ένα περιηγητή ιστού και μεταβείτε στο **http://dlinkrouter**. Εισάγετε **admin** ως Όνομα χρήστη και αφήστε το κενό τον Κωδικό πρόσβασης. Τώρα, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τον Οδηγό Ρύθμισης για τη διαμόρφωση του DIR-505 σας.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Σας συνιστούμε ανεπιφύλακτα να διατηρήσετε το προεπιλεγμένο ασύρματο όνομα και το αυτοκόλλητο του ασύρματου κωδικού πρόσβασης στη συσκευή σας και να κρατήσετε τη "Σημείωση ασύρματης διαμόρφωσης κινητού εγχειριδίου του DIR-505 της D-Link" ενώ ταξιδεύετε με το κινητό εγχειρίδιο.

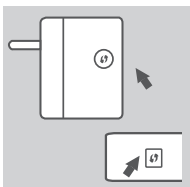
# ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

## ΡΥΘΜΙΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΑΝΑΜΕΤΑΔΟΤΗ



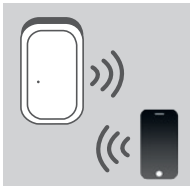
### ΕΠΙΛΟΓΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

Μετακινήστε το διακόπτη λειτουργίας στην πλευρά του DIR-505 για να επιλέξετε τη λειτουργία Αναμεταδοτή.



### ΡΥΘΜΙΣΗ DIR-505 ΜΕ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗ AP ΜΕ ΕΝΑ ΜΟΝΟ ΠΑΤΗΜΑ ΚΟΥΜΠΙΟΥ

Για να συνδέσετε ένα ασύρματο δρομολογητή ή ένα AP που επιθυμείτε να επεκτείνετε στο ασύρματο δίκτυό σας στο σπίτι σας, βεβαιωθείτε ότι υποστηρίζει το κουμπί πίεσης WPS. Πιέστε το κουμπί πίεσης WPS του ασύρματου δρομολογητή ή AP και στη συνέχεια κρατήστε το κουμπί WPS του DIR-505 για 5 δευτερόλεπτα. Το DIR-505 θα συνδεθεί αυτόματα στον ασύρματο δρομολογητή ή στο AP.



### ΚΟΙΝΗ ΧΡΗΣΗ ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΔΙΚΤΥΟΥ

Τώρα, το DIR-505 είναι έτοιμο για κοινή χρήση ασύρματου δικτύου σε οποιονδήποτε Η/Υ ή φορητή συσκευή.

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Σας συνιστούμε ανεπιφύλακτα να διατηρήσετε το προεπιλεγμένο ασύρματο όνομα και το αυτοκόλλητο του ασύρματου κωδικού πρόσβασης στη συσκευή σας και να κρατήσετε τη "Σημείωση ασύρματης διαμόρφωσης κινητού εγχειριδίου του DIR-505 της D-Link" ενώ ταξιδεύετε με το κινητό εγχειρίδιο.

# ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

## ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ

### 1. ΠΩΣ ΕΠΑΝΑΦΕΡΩ ΤΟ ΚΙΝΗΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΤΟΥ DIR-505 ΜΟΥ ΣΤΙΣ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΑΚΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ;

- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι ενεργοποιημένο.
- Πιέστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί επαναφοράς στο πίσω μέρος της συσκευής για 5 δευτερόλεπτα.

**Σημείωση:** Με την επαναφορά των προεπιλεγμένων εργοστασιακών ρυθμίσεων διαγράφονται οι τρέχουσες ρυθμίσεις διαμόρφωσης του προϊόντος. Το προεπιλεγμένο Όνομα ασύρματου δικτύου (SSID) και ο κωδικός πρόσβασης είναι εκτυπωμένα στη Σημείωση ασύρματης διαμόρφωσης του κινητού εγχειριδίου του DIR-505 της D-Link.

### 2. ΠΩΣ ΠΡΟΣΘΕΤΩ ΕΝΑ ΝΕΟ ΑΣΥΡΜΑΤΟ ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΗ ΠΕΛΑΤΗ Η Η/Υ ΕΑΝ ΕΧΩ ΞΕΧΑΣΕΙ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΤΟΥ ΑΣΥΡΜΑΤΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ ΜΟΥ (SSID) Η ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΑΣΥΡΜΑΤΗΣ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ;

- Για κάθε υπολογιστή που πρέπει να συνδεθεί ασύρματα στο DIR-505, πρέπει να διασφαλίζεται η χρήση του σωστού Ασύρματου Ονόματος Δικτύου (SSID) και κωδικού ασύρματης πρόσβασης.
- Χρησιμοποιήστε μια διεπαφή χρήστη με βάση τον ιστό (όπως περιγράφεται στην ερώτηση 1) για τον έλεγχο ή την επιλογή των ασύρματων ρυθμίσεών σας.
- Βεβαιωθείτε ότι σημειώνετε αυτές τις ρυθμίσεις ώστε να μπορείτε να τις εισάγετε σε κάθε ασύρματα συνδεδεμένο Η/Υ. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη Σημείωση ασύρματης διαμόρφωσης που παρέχουμε για να διατηρήσετε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες για μελλοντική χρήση.

### 3. ΓΙΑΤΙ ΔΕΝ ΕΧΩ ΣΥΝΔΕΣΗ INTERNET;

- Για χρήστες καλωδιακού δικτύου, συνδεθείτε σε μια διεπαφή χρήστη με βάση τον ιστό για να βεβαιωθείτε ότι ο κλώνος διεύθυνσης MAC έχει ρυθμιστεί σωστά στις ρυθμίσεις Internet.
- Για χρήστες ευρυζωνικού δικτύου, συνδεθείτε σε μια διεπαφή χρήστη με βάση τον ιστό για να βεβαιωθείτε ότι το Όνομα χρήστη και ο κωδικός πρόσβασης είναι σωστά στις ρυθμίσεις Internet.

## ΤΕΧΝΙΚΉ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ

D-Link Hellas Support Center

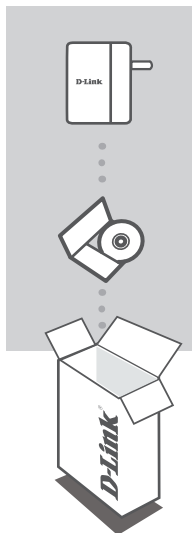
<http://www.dlink.gr/support/>

Καλύμνου 12, 112 51, Αθήνα

Τηλ. 213 0020353 (Δευτέρα - Παρασκευή, 09.00 - 19.00)

Fax. 210 8653172

# SADRŽAJ PAKIRANJA



**MOBILE COMPANION**  
DIR-505

**CD-ROM**  
S TEHNIČKIM PRIRUČNICIMA

Ako nešto od navedenih sadržaja nedostaje, obratite se  
prodavaču.

# UVOD

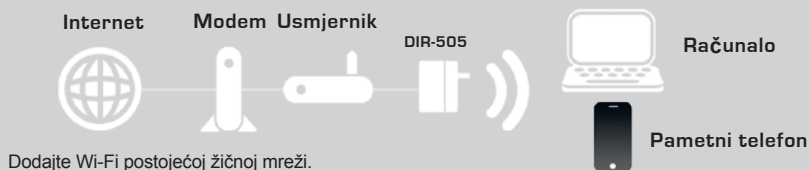
## ODABIR NAČINA RADA

Sklopku za odabir načina rada na bočnoj strani uređaja možete postaviti u 3 položaja: Router/AP (usmjernik/pristupna točka), Repeater (pojačivač signala) i Wi-Fi Hotspot.

### USMJERNIK



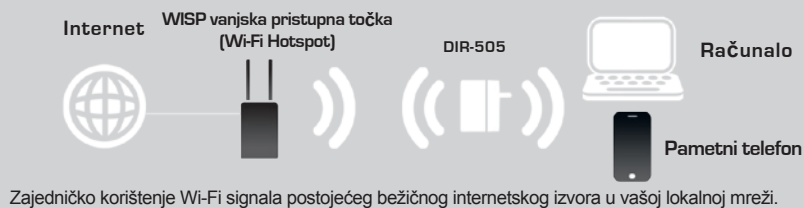
### PRISTUPNA TOČKA



### POJAČIVAČ SIGNALA



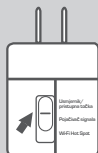
### WI-FI HOTSPOT





# POSTAVLJANJE PROIZVODA

## POSTAVLJANJE NAČINA RADA USMJERNIKA/PRISTUPNE TOČKE I WIFI HOTSPOT NAČINA RADA



### ODABERITE NAČIN RADA I PRIKLJUČITE UREĐAJ

Pomaknite sklopku za odabir načina rada na bočnoj strani uređaja DIR-505 kako biste odabrali usmjernik/pristupnu točku ili Wi-Fi Hotspot točku.



### POVEŽITE SE S UREĐAJEM DIR-505

Uz pomoć računala pretražite dostupne Wi-Fi mreže. Povežite se sa zadanim Wi-Fi korisničkim imenom i zaporkom (pogledajte obavijest o konfiguriranju Wi-Fi mreže) ili koristite WPS za brzo povezivanje.



### KONFIGURIRAJTE UREĐAJ DIR-505

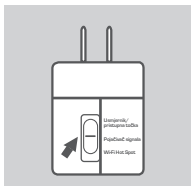
Otvorite web-preglednik i idite na <http://dlinkrouter>. U polje korisničkog imena unesite **admin**, a polje zaporce ostavite praznim. Sada možete postaviti DIR-505 uz pomoć čarobnjaka za postavljanje.

### NAPOMENA:

Strogo preporučamo da na uređaju ostavite naljepnicu sa zadanim Wi-Fi nazivom i Wi-Fi zaporkom te da za vrijeme putovanja s uređajem Mobile Companion sa sobom ponesete "Obavijest o konfiguriranju Wi-Fi mreže za D-Link DIR-505 Mobile Companion".

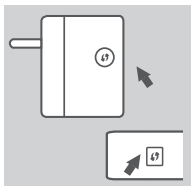
# POSTAVLJANJE PROIZVODA

## POSTAVLJANJE POJAČIVAČA SIGNALA



### ODABERITE NAČIN RADA I PRIKLJUČITE UREĐAJ

Pomaknite sklopku za odabir načina rada na bočnoj strani uređaja DIR-505 kako biste odabrali Repeater (pojačivač signala).



### POSTAVITE DIR-505 UZ POMOĆ KONFIGURACIJE PRISTUPNE TOČKE JEDNIM DODIROM

Kako biste povezali bežični usmjernik ili pristupnu točku kojima želite proširiti Wi-Fi mrežu u svom kućanstvu, provjerite podržavaju li tipku WPS. Pritisnite tipku WPS na bežičnom usmjerniku ili pristupnoj točki, a zatim pritisnite i držite tipku WPS na uređaju DIR-505 5 sekundi. DIR-505 će se automatski povezati s bežičnim usmjernikom ili pristupnom točkom.



### ZAJEDNIČKO KORIŠTENJE WI-FI MREŽE

DIR-505 je sada spreman zajednički koristiti Wi-Fi mrežu s bilo kojim od vaših računala ili mobilnih uređaja.

### NAPOMENA:

Strogo preporučamo da na uređaju ostavite naljepnicu sa zadanim Wi-Fi nazivom i Wi-Fi zaporkom te da za vrijeme putovanja s uređajem Mobile Companion sa sobom ponesete "Obavijest o konfiguriranju Wi-Fi mreže za D-Link DIR-505 Mobile Companion".

# OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

## POTEŠKOĆE S POSTAVLJANJEM I KONFIGURACIJOM

### 1. KAKO VRATITI TVORNIČKE POSTAVKE UREĐAJA DIR-505 MOBILE COMPANION?

- Proizvod mora biti uključen.
- Pritisnite i držite gumb za ponovno postavljanje na poleđini uređaja 5 sekundi.

**Napomena:** Vraćanjem tvorničkih postavki proizvoda brišu se trenutačne postavke konfiguracije. Zadani naziv Wi-Fi mreže (SSID) i zaporka otisnuti su na obavijesti o konfiguriranju Wi-Fi mreže za D-Link DIR-505 Mobile Companion.

### 2. KAKO MOGU DODATI NOVI WI-FI KLIJENT ILI RAČUNALO AKO ZABORAVIM NAZIV WI-FI MREŽE (SSID) ILI WI-FI ZAPORKU?

- Za svako računalo koje se bežično povezuje s uređajem DIR-505 trebate upotrijebiti ispravan naziv Wi-Fi mreže (SSID) i Wi-Fi zaporku.
- Da biste provjerili ili odabrali postavke bežične mreže, pristupite korisničkom sučelju na webu (kao što je opisano gore u odgovoru na 1. pitanje).
- Zabilježite te postavke kako biste ih mogli unijeti za svako bežično povezano računalo. Kako biste te važne podatke sačuvali za buduće potrebe, možete se poslužiti priloženom Obavijesti o konfiguriranju Wi-Fi mreže.

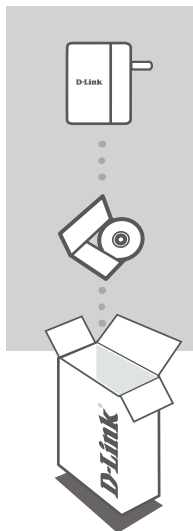
### 3. ZAŠTO NE MOGU USPOSTAVITI VEZU S INTERNETOM?

- Ako koristite kabelsku mrežu, prijavite se na korisničko sučelje na webu i provjerite je li u izborniku internetskih postavki ispravno postavljena značajka „Clone MAC address“ (Kloniraj MAC adresu).
- Ako koristite širokopojasnu mrežu, prijavite se na korisničko sučelje na webu i provjerite jesu li u izborniku internetskih postavki uneseni točno korisničko ime i zaporka.

## TEHNIČKA PODRŠKA

Hvala vam na odabiru D-Link proizvoda. Za dodatne informacije, podršku i upute za korištenje uređaja, molimo vas da posjetite D-Link internetsku stranicu na [www.dlink.biz/hr](http://www.dlink.biz/hr)

# VSEBINA PAKETA



## **MOBILNI SPREMLJEVALEC**

DIR-505

## **CD-ROM**

VSEBUJE TEHNIČNA NAVODILA

Če kateri koli izmed teh predmetov manjka, kontaktirajte svojega trgovca.

# UVOD

## IZBERITE VAŠ NAČIN

Stikalo načina na bočni strani naprave lahko premaknete v 3 položaje: Način Usmerjevalnik/AP (dostopna točka), način Ponavljalnik in način Dostopna točka Wi-Fi.

### NAČIN USMERJEVALNIKA



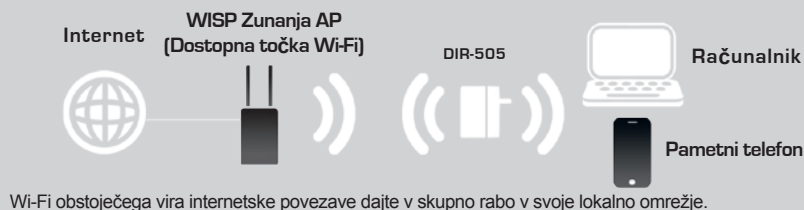
### NAČIN PRISTOPNE TOČKE



### NAČIN PONAVLJALNIK

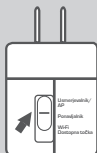


### NAČIN DOSTOPNA TOČKA WI-FI



# NAMESTITEV IZDELKA

## NAMESTITEV NAČINA USMERJEVALNIK/AP IN DOSTOPNE TOČKE WI-FI



### IZBERITE NAČIN IN POVEŽITE NAPRAVO

Premaknite stikalo načina na bočni strani DAP-505, da izberete način Usmerjevalnik/AP ali dostopna točka Wi-Fi.



### POVEZOVANJE Z DIR-505

s pomočjo računalnika poiščite dostopna omrežja Wi-Fi. Povežite se s privzetim imenom in geslom Wi-Fi (preverite opombo za namestitev Wi-Fi) ali za preprosto povezovanje uporabite WPS.



### NASTAVITEV DIR-505

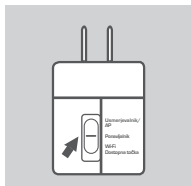
Odprite spletni brskalnik in vnesite naslov **http://dlinkrouter**. Kot uporabniško ime vpišite **admin**, polje za geslo pa pustite prazno. Sedaj lahko uporabite čarovnika za namestitev in nastavite svoj DIR-505.

### OPOMBA:

Močno priporočamo, da na vaši napravi ohranite nalepko z imenom in geslom Wi-Fi omrežja ter, da med potjo s svojim mobilnim spremljevalcem vedno nosite tudi "opombo za namestitev Wi-Fi mobilnega spremljevalca D-Link DIR-505".

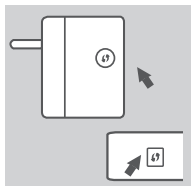
# NAMESTITEV IZDELKA

## NAMESTITEV NAČINA PONAVLJALNIKA



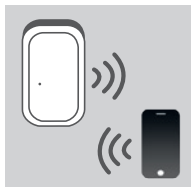
### IZBERITE NAČIN IN POVEŽITE NAPRAVO

Premaknite stikalo načina na bočni strani DAP-505, da izberete način ponavljalnika.



### NASTAVITE DIR-505 Z NAMESTITVIJO Z ENIM DOTIKOM

Za povezovanje z brezžičnim usmerjevalnikom ali dostopno točko, za katere želite razširiti vaše hišno omrežje Wi-Fi, zagotovite, da podpirajo namestitev z gumbom WPS. Pritisnite gumb WPS na brezžičnem usmerjevalniku ali dostopni točki in potem pritisnite in 5 sekund držite gumb WPS na DIR-505. DIR-505 se samodejno poveže z brezžičnim usmerjevalnikom ali dostopno točko.



### SKUPNA RABA OMREŽJA WI-FI

DIR-505 je sedaj pripravljen za deljenje omrežja Wi-Fi s katerim koli računalnikom ali mobilno napravo.

### OPOMBA:

Močno priporočamo, da na vaši napravi ohranite nalepko z imenom in geslom Wi-Fi omrežja ter, da med potjo s svojim mobilnim spremljevalcem vedno nosite tudi "opombo za namestitev Wi-Fi mobilnega spremljevalca D-Link DIR-505".

# ODPRAVLJANJE TEŽAV

## PROBLEMI PRI POSTAVITVI IN NASTAVITVI

### 1. KAKO NAJ PONAŠTAVIM SVOJEGA MOBILNEGA SPREMLJEVALCA DIR-505 NA PRIVZETE TOVARNIŠKE POSTAVKE?

- Zagotovite, da je izdelek vklopljen.
- Pritisnite in 5 sekund držite gumb za ponastavitev na zadnji strani naprave.

**Opomba:** Ponastavljanje izdelka na privzete tovarniške nastavitve izbriše trenutne konfiguracijske nastavitve. Privzeto ime omrežja Wi-Fi (SSID) i geslo sta natisnjeni na opombi za namestitev Wi-Fi mobilnega spremljevalca D-Link DIR-505.

### 2. KAKO DODAM NOVEGA ODJEMALCA WI-FI ALI RAČUNALNIK, ČE SEM POZABIL IME SVOJEGA OMREŽJA WI-FI (SSID) ALI GESLA WI-FI?

- Za vsak računalnik, ki se želi brezžično povezati z DIR-505, se boste morali prepričati, da uporabljate pravilno ime omrežja Wi-Fi (SSID) in geslo Wi-Fi.
- Uporabite uporabniški vmesnik, ki temelji na brskalniku (kot je opisano v zgornjem vprašanju 1), da preverite ali izberete vaše brezžične nastavitve.
- Obvezno zapišite te postavke, da jih lahko vnesete za vsak brezžično povezan računalnik. You can use the Wi-Fi Configuration Note we provide to keep this important information for future use.

### 3. ZAKAJ NE MOREM DOBITI INTERNETNE POVEZAVE?

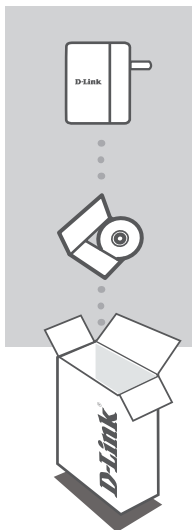
- For cable network users, please log in web based user interface to make sure the MAC Clone address is set up properly in the Internet settings.
- For broadband network users, please log in web based user interface to make sure the User name and Password are correct in the Internet settings.

## TEHNIČNA PODPORA

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali D-Link proizvod. Za vse nadaljnje informacije, podporo ter navodila za uporabo prosimo obiščite D-Link - ovo spletno stran [www.dlink.eu](http://www.dlink.eu)  
[www.dlink.biz/sl](http://www.dlink.biz/sl)



# CONȚINUTUL PACHETULUI



## **ÎNSOȚITOR MOBIL** DIR-505

## **CD-ROM** INCLUDE MANUALE TEHNICE

Dacă oricare dintre aceste articole lipsește din pachet, contactați furnizorul.

# INTRODUCERE

## SELECTAREA MODULUI

Puteți muta comutatorul de mod de pe partea laterală a dispozitivului în trei poziții: modul Ruter/AP (Punct de acces), modul Repetor și modul Hotspot Wi-Fi.

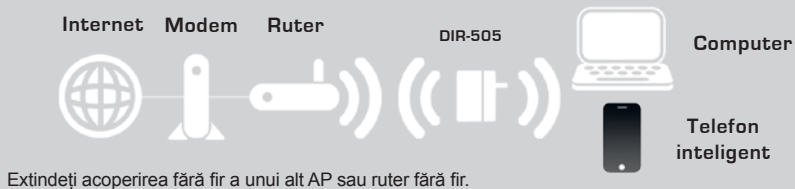
### MODUL RUTER



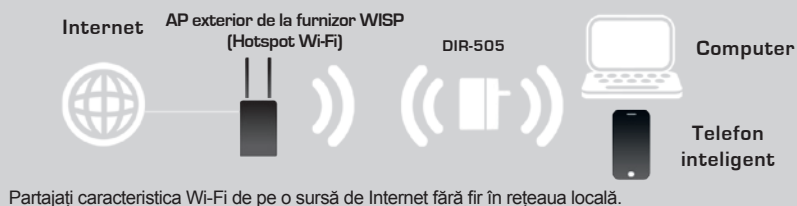
### MODUL PUNCT DE ACCES



### MODUL REPETOR

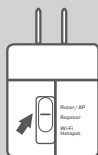


### MODUL HOTSPOT WI-FI



# CONFIGURAREA PRODUSULUI

## CONFIGURAREA MODULUI RUTER/AP ȘI HOTSPOT WI-FI



### SELECTAREA UNUI MOD ȘI CONECTAREA DISPOZITIVULUI

Mutați comutatorul de mod de pe partea laterală a dispozitivului DIR-505 pentru a selecta modul Ruter/AP sau Hotspot Wi-Fi.



### CONECTAREA LA DISPOZITIVUL DIR-505

Utilizați un PC pentru a scana după rețele Wi-Fi disponibile. Conectați-vă la numele și parola Wi-Fi implicite (Consultați documentul Notă de configurare Wi-Fi) sau utilizați funcția WPS pentru conectare ușoară.



### CONFIGURAREA DISPOZITIVULUI DIR-505

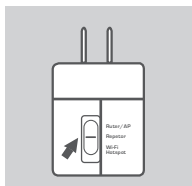
Deschideți un browser Web și faceți salt la adresa **http://dlinkrouter**. Introduceți **admin** ca User Name (Nume utilizator) și lăsați câmpul Password (Parolă) necompletat. Acum puteți utiliza Expertul de configurare pentru a configura dispozitivul DIR-505.

### NOTĂ:

Vă sugerăm insistent să păstrați eticheta adezivă cu numele Wi-Fi și parola Wi-Fi implicite pe dispozitiv și să păstrați documentul „Notă de configurare Wi-Fi pentru însoțitorul mobil D-Link DIR-505” la îndemână în timp ce călătoriți cu însoțitorul mobil.

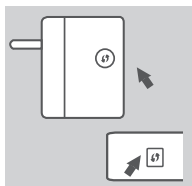
# CONFIGURAREA PRODUSULUI

## CONFIGURAREA MODULUI REPETOR



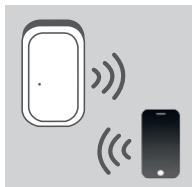
### SELECTAREA UNUI MOD ȘI CONECTAREA DISPOZITIVULUI

Mutați comutatorul de mod de pe partea laterală a dispozitivului DIR-505 pentru a selecta modul Repetor.



### CONFIGURAREA DISPOZITIVULUI DIR-505 CU CONFIGURAREA AP PRINTR-O SINGURĂ ATINGERE

Pentru a conecta un ruter fără fir sau AP prin care doriți să extindeți rețeaua Wi-Fi de la domiciliu, asigurați-vă că acesta acceptă butonul de comandă WPS. Apăsați pe butonul WPS de pe ruterul fără fir sau AP, iar apoi apăsați și mențineți apăsat butonul WPS de pe dispozitivul DIR-505 timp de 5 secunde. Dispozitivul DIR-505 se va conecta automat la ruterul fără fir sau AP.



### PARTAJAREA REȚELEI WI-FI

Acum dispozitivul DIR-505 este pregătit pentru a partaja rețeaua Wi-Fi cu orice PC sau dispozitiv mobil.

### NOTĂ:

Vă sugerăm insistent să păstrați eticheta adezivă cu numele Wi-Fi și parola Wi-Fi implicate pe dispozitiv și să păstrați documentul „Notă de configurare Wi-Fi pentru însoțitorul mobil D-Link DIR-505” la îndemână în timp ce călătoriți cu însoțitorul mobil.

# DEPANARE

## PROBLEME DE INSTALARE ȘI CONFIGURARE

### 1. CUM REINIȚIALEZ ÎNSOȚITORUL MOBIL DIR-505 LA SETĂRILE IMPLICITE DIN FABRICĂ?

- Asigurați-vă că produsul este pornit.
- Apăsăți și mențineți apăsat butonul de reinițializare de pe partea din spate a dispozitivului timp de 5 secunde.

**Notă:** Reinițializarea produsului la setările implicite din fabrică va determina ștergerea setărilor configurației curente. Numele de rețea Wi-Fi (SSID) și parola implicite sunt imprimate în documentul Notă de configurare Wi-Fi pentru însoțitorul mobil D-Link DIR-505.

### 2. CUM ADAUG UN CLIENT WI-FI SAU UN PC NOU DACĂ AM UITAT NUMELE DE REȚEA WI-FI (SSID) SAU PAROLA WI-FI?

- Pentru fiecare computer care trebuie conectat la dispozitivul DIR-505 în mod fără fir va trebui să vă asigurați că utilizați numele de rețea Wi-Fi (SSID) și parola Wi-Fi corecte.
- Utilizați interfața pentru utilizator bazată pe Web (conform descrierii de la întrebarea 1) pentru a verifica sau a alege setările fără fir.
- Asigurați-vă că notați aceste setări, pentru a le putea introduce în fiecare PC conectat în mod fără fir. Puteți utiliza documentul Notă de configurare Wi-Fi furnizat pentru a păstra aceste informații importante pentru utilizare ulterioară.

### 3. DE CE NU POT OBȚINE O CONEXIUNE LA INTERNET?

- Pentru utilizatorii de rețea prin cablu, conectați-vă la interfața pentru utilizator bazată pe Web pentru a vă asigura că adresa MAC clonă este configurată corect în setările Internet.
- Pentru utilizatorii de rețea în bandă largă, conectați-vă la interfața pentru utilizator bazată pe Web pentru a vă asigura că sunt corecte câmpurile User name (Nume utilizator) și Password (Parolă) în setările Internet.

## SUPPORT TEHNIC

Vă mulțumim pentru alegerea produselor D-Link. Pentru mai multe informații, suport și manuale ale produselor vă rugăm să vizitați site-ul D-Link [www.dlink.eu](http://www.dlink.eu)

[www.dlink.ro](http://www.dlink.ro)

## NOTES

## NOTES

## NOTES



## NOTES

## NOTES

## NOTES

# WIRELESS NETWORK REMINDER

Wireless Network Name (SSID)

Wireless Network Password

## TECHNICAL SUPPORT

UK	<a href="http://www.dlink.co.uk">www.dlink.co.uk</a>
IRELAND	<a href="http://www.dlink.ie">www.dlink.ie</a>
GERMANY	<a href="http://www.dlink.de">www.dlink.de</a>
FRANCE	<a href="http://www.dlink.fr">www.dlink.fr</a>
SPAIN	<a href="http://www.dlink.es">www.dlink.es</a>
ITALY	<a href="http://www.dlink.it">www.dlink.it</a>
NETHERLANDS	<a href="http://www.dlink.nl">www.dlink.nl</a>
BELGIUM	<a href="http://www.dlink.be">www.dlink.be</a>
LUXEMBURG	<a href="http://www.dlink.lu">www.dlink.lu</a>
POLAND	<a href="http://www.dlink.pl">www.dlink.pl</a>
CZECH	<a href="http://www.dlink.cz">www.dlink.cz</a>
HUNGARY	<a href="http://www.dlink.hu">www.dlink.hu</a>
NORWAY	<a href="http://www.dlink.no">www.dlink.no</a>
DENMARK	<a href="http://www.dlink.dk">www.dlink.dk</a>
FINLAND	<a href="http://www.dlink.fi">www.dlink.fi</a>
SWEDEN	<a href="http://www.dlink.se">www.dlink.se</a>
GREECE	<a href="http://www.dlink.gr">www.dlink.gr</a>
PORTUGAL	<a href="http://www.dlink.pt">www.dlink.pt</a>
ROMANIAN	<a href="http://www.dlink.ro">www.dlink.ro</a>